

EPSON STYLUS™ PHOTO 925

Manual de usuario

<i>Dónde buscar información</i>	2
<i>Instrucciones de seguridad</i>	4
<i>Piezas de la impresora y funciones del panel de control</i>	11
<i>Impresiones básicas directas</i>	16
<i>Otras opciones de ajuste</i>	30
<i>Utilización del rollo de papel</i>	59
<i>Sustituir cartuchos de tinta</i>	73
<i>Mantenimiento</i>	80
<i>Solución de problemas</i>	88
<i>Atención al cliente</i>	103
<i>Opciones y consumibles</i>	137
<i>Especificaciones de la impresora</i>	142

Dónde buscar información

Instalación

Este manual le ayudará a instalar la impresora y a empezar a utilizarla. También se describe cómo instalar el software suministrado y cómo configurarla.

Instalación del software Photo Print

Este manual ofrece información acerca de la instalación de EPSON PhotoQuicker, EPSON PhotoStarter y EPSON CardMonitor. También contiene requisitos de desinstalación y de sistema.

Consultas rápidas

Este manual ofrece un procedimiento simplificado para imprimir sin el ordenador. También contiene muestras de color y composición.

Manual de usuario

Este manual le ofrece información acerca de la impresión directa, ayuda sobre solución de problemas e información de atención al cliente.

Manual de usuario de EPSON PhotoQuicker

Este manual, incluido en el CD-ROM, ofrece información acerca de la utilidad EPSON PhotoQuicker y consejos sobre solución de problemas.

Guía de referencia incluida en el CD-ROM

La Guía de referencia que se incluye con el CD-ROM explica detalladamente cómo configurar el software de la impresora, imprimir en papeles especiales, realizar el mantenimiento y resolver posibles problemas.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte del presente manual puede reproducirse, almacenarse en sistemas de recuperación o transmitirse de cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopias, grabaciones o cualquier otro sin el consentimiento previo por escrito de SEIKO EPSON CORPORATION. Este manual contiene información específica para la impresora EPSON adquirida. EPSON no se hace responsable si se utiliza la información para la utilización de otras impresoras.

Ni SEIKO EPSON CORPORATION ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION no se responsabiliza de los daños o problemas derivados del uso de accesorios o consumibles que no sean productos originales u homologados EPSON.

SEIKO EPSON CORPORATION no se responsabiliza de cualquier daño provocado por interferencias electromagnéticas producidas al utilizar cables de interfaz que no sean productos originales u homologados EPSON.

EPSON es marca registrada; EPSON Stylus es marca registrada de SEIKO EPSON CORPORATION.

Copyright 2001 de SEIKO EPSON CORPORATION. Todos los derechos reservados. PRINT Image Matching es marca registrada de SEIKO EPSON CORPORATION. El logotipo de PRINT Image Matching es marca registrada de SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Apple y Macintosh son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

DPOF es marca registrada de CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. y Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Zip[®] es una marca registrada de Iomega Corporation.

***Aviso general:** Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y son marcas comerciales de sus propietarios respectivos. EPSON renuncia a cualquier derecho sobre ellos.*

Copyright © 2002 de SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japón.



Impreso en papel reciclado.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

Lea detenidamente todas las instrucciones de esta sección antes de usar la impresora. Además, debe seguir todas las advertencias e instrucciones señaladas en la impresora.

Cuando instale su impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando instale la impresora:

- No despegue ni rasgue la etiqueta del cartucho.
- Utilice sólo el tipo de corriente indicado en la etiqueta de la impresora.
- Asegúrese de que el cable de alimentación de corriente alterna (CA) cumpla con la normativa estándar de seguridad correspondiente a su localidad.
- Conecte el equipo a enchufes con toma de tierra. No utilice enchufes montados en el mismo circuito que aparatos tales como fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se apaguen y enciendan regularmente.
- No utilice enchufes eléctricos controlados por interruptores de pared o temporizadores automáticos.
- Mantenga alejado el ordenador de fuentes potenciales de interferencia electromagnética, tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- No use cables deteriorados ni deshilachados.

- ❑ Si usa un cable alargador con la impresora, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al alargador no supera la capacidad total del cable. Asegúrese también de que el amperaje total de los dispositivos enchufados a la toma de pared no supera la capacidad total de ésta.
- ❑ Guarde los cartuchos con la parte inferior del embalaje hacia abajo.
- ❑ Cuando utilice la impresora

El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en la impresora; la impresora se ha caído o se ha dañado la carcasa; la impresora no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento.

- ❑ Si tiene previsto utilizar la impresora en Alemania, la instalación del edificio tiene que estar protegida por un disyuntor de 10 ó 16 amperios para proporcionar una protección contra cortocircuitos y sobrecargas de corriente adecuada para la impresora.

Cuando elija dónde colocar la impresora

Cuando elija dónde colocar la impresora, tenga en cuenta lo siguiente:

- ❑ Coloque la impresora sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la impresora en todas las direcciones. Si coloca la impresora en la pared, deje al menos 10 cm entre la parte trasera de la impresora y la pared. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada en ángulo.
- ❑ Cuando almacene o transporte la impresora, no la incline, la apoye de lado o la coloque boca abajo. Si lo hace, la tinta podría salirse del cartucho.

- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Evite los lugares expuestos a cambios súbitos de temperatura y humedad. Mantenga la impresora alejada de la luz solar directa, de una luz fuerte y de fuentes de calor.
- ❑ Evite los lugares llenos de polvo o en donde pueda sufrir golpes o vibraciones.
- ❑ Deje espacio suficiente alrededor de la impresora para una ventilación correcta.
- ❑ Coloque la impresora cerca de un enchufe de pared de donde sea cómodo desenchufarla.

Cuando utilice la impresora

Tenga en cuenta lo siguiente cuando utilice la impresora:

- ❑ No bloquee ni cubra las aberturas de la carcasa de la impresora.
- ❑ No intente reparar la impresora.
- ❑ No toque ni extraiga el chip IC verde situado en el lateral del cartucho.
- ❑ No desplace el cabezal de impresión con la mano, ya que podría estropear la impresora.
- ❑ Para apagar la impresora, utilice siempre el botón de alimentación . Cuando se pulsa este botón, el indicador de tarjeta de memoria parpadea unos instantes y luego se apaga. No desenchufe la impresora ni apague el interruptor hasta que el indicador de tarjeta de memoria deje de parpadear.

- ❑ Antes de trasladar la impresora, compruebe que el cabezal está en la posición de reposo (a la derecha del todo) y que los cartuchos de tinta están en su sitio.
- ❑ Deje instalados los cartuchos de tinta. Si los extrae, el cabezal de la impresora podría secarse por lo que la impresora no imprimirá.

Cuando utiliza una tarjeta de memoria

- ❑ No extraiga la tarjeta de memoria o apague la impresora mientras el ordenador y la tarjeta de memoria estén en comunicación (cuando el indicador de la ranura de la tarjeta parpadee).
- ❑ El método de manejo varía dependiendo del soporte de almacenamiento. Asegúrese de consultar la documentación que se suministra junto con su tarjeta de memoria y soporte de almacenamiento para obtener más información.
- ❑ Sólo puede utilizar tarjetas de memoria que se adapten a las especificaciones de la impresora.

Cuando utilice la pantalla del Monitor de previsualización opcional

- ❑ El panel LCD puede contener algunos pequeños puntos brillantes u oscuros. Esto es normal y no indica que el monitor LCD esté roto.
- ❑ Utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla y el Monitor de previsualización opcional. No utilice limpiadores químicos ni líquidos.

- ❑ Si la pantalla de la impresora o el panel LCD del Monitor de previsualización están dañados, póngase en contacto con su distribuidor. Si se mancha las manos con solución de cristal líquido, láveselas bien con agua y jabón. Si le entra solución de cristal líquido en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico en seguida.
- ❑ Coloque siempre la cubierta en la ranura del Monitor de previsualización a menos que utilice el Monitor de previsualización opcional.

Cuando manipule los cartuchos de tinta

Tenga en cuenta lo siguiente cuando manipule los cartuchos de tinta:

- ❑ Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños. No agite los cartuchos de tinta usados, pues podría salirse la tinta.
- ❑ Maneje los cartuchos de tinta ya usados con cuidado, pues puede quedar algo de tinta alrededor del orificio de suministro. No permita que los niños los ingieran ni manipulen. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de vista, acuda a un médico en seguida.
- ❑ No agite el cartucho, pues podría salirse la tinta.
- ❑ Instale el cartucho de tinta justo después de sacarlo de su envoltorio. Si se deja el cartucho desembalado durante mucho tiempo, podría disminuir la calidad de la impresión.
- ❑ No utilice un cartucho de tinta si ha pasado la fecha de caducidad indicada en el envoltorio. Para conseguir la mejor impresión, use los cartuchos de tinta durante los seis meses posteriores a su instalación.

- ❑ No desmonte los cartuchos de tinta ni trate de rellenarlos. Si lo hace, podría estropear el cabezal.
- ❑ Si ha sacado el cartucho de tinta de un lugar de almacenamiento frío, espere al menos tres horas para que alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- ❑ Guarde los cartuchos de tinta en un lugar fresco y oscuro.
- ❑ No toque el chip IC verde del lateral del cartucho. Podría afectar al funcionamiento e impresión normales.
- ❑ El chip IC de este cartucho de tinta conserva muchos datos relacionados con el cartucho, tales como la cantidad de tinta restante, de forma que se pueda sacar y volver a introducir un cartucho libremente. No obstante, cada vez que se inserta un cartucho se consume algo de tinta porque la impresora comprueba su fiabilidad automáticamente.
- ❑ Si extrae un cartucho de tinta para usarlo en el futuro, proteja la zona de suministro de tinta de la suciedad y el polvo y guárdelo en el mismo entorno que la impresora. Como hay una válvula del puerto de suministro de tinta, no hace falta colocar tapas ni enchufes, pero la tinta puede manchar las cosas que toquen esta zona del cartucho. No toque el puerto de suministro de tinta ni sus proximidades.

Cuando utilice del cortador automático de rollo de papel

- ❑ Guarde el cortador fuera del alcance de los niños.
- ❑ No toque la ranura de salida del papel ni la cuchilla del cortador.
- ❑ No coloque el cortador en una superficie inestable (como por ejemplo una tabla inestable o una superficie inclinada).

- ❑ No desmonte o modifique el cortador.

Normativa ENERGY STAR®



Como miembro de ENERGY STAR®, EPSON ha decidido que este producto cumpla con las directrices de ENERGY STAR® para un mejor aprovechamiento de la energía.

El Programa Internacional ENERGY STAR® para Equipos de oficina es una colaboración voluntaria con la industria de equipos ofimáticos para promocionar la introducción de ordenadores personales, monitores, impresoras, máquinas de fax, fotocopiadoras y escáneres con una decidida intención de reducir la contaminación atmosférica producida por la generación de energía.

Advertencias, precauciones y notas



Advertencias

deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.



Precauciones

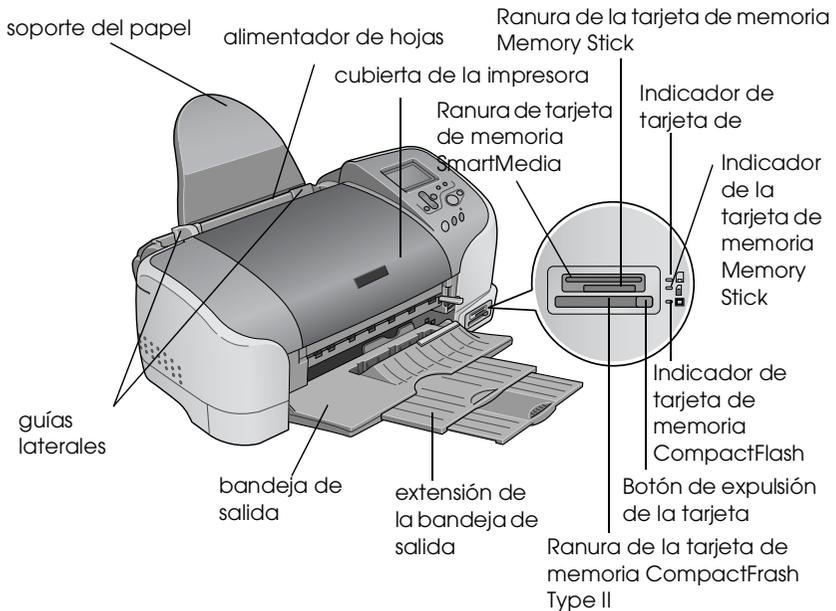
deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

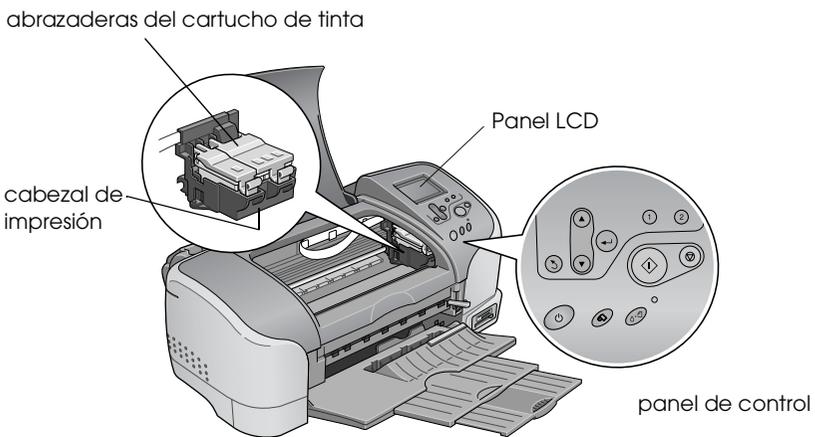
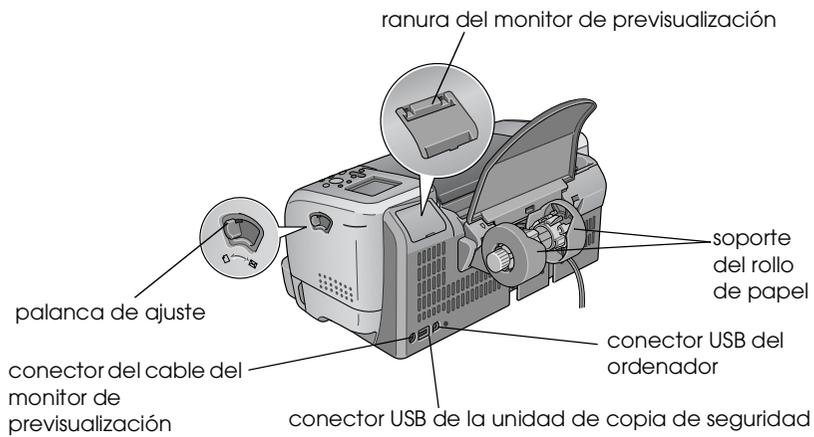
Notas

contienen información importante y sugerencias prácticas sobre el funcionamiento de la impresora.

Piezas de la impresora y funciones del panel de control

Partes de la impresora

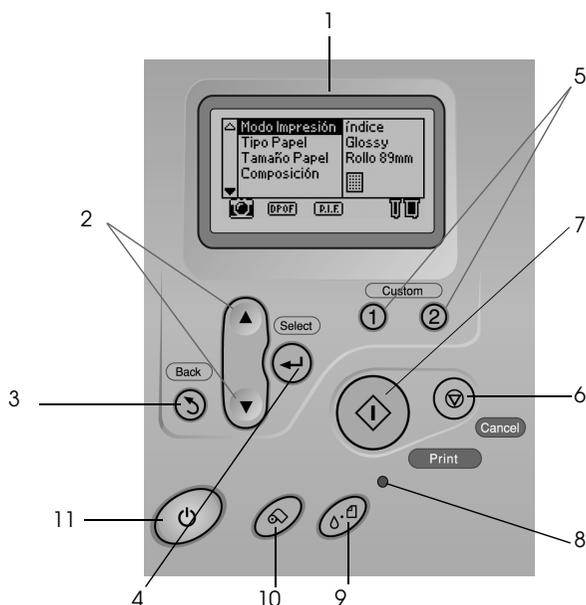




Botones

Botón	Función
 alimentación	Enciende y apaga la impresora.
 mantenimiento	<p>Elimina los siguientes errores o muestra una instrucción.</p> <p>Sin tinta Sin cartucho de tinta/funcionamiento anormal Sin papel (sólo cortar hoja) Atasco de papel</p> <p>Lleva a cabo la utilidad Sustitución de Cartucho de Tinta</p> <p>Muestra el menú Más Ajustes mientras se apaga el indicador de  mantenimiento.</p>
 rollo de papel	<p>Carga y expulsa rollo de papel.</p> <p>Corta y expulsa el rollo de papel cuando ha finalizado el trabajo de impresión y luego coloca el rollo de papel en la posición inicial para la impresión.</p> <p>Si se mantiene pulsado durante más de 3 segundos, el rollo de papel se colocará en una posición donde no pueda retirarse del alimentador de hojas.</p> <p>Si pulsa el botón mientras se enciende la impresora, se imprime un patrón de test de inyector.</p>

Panel de control



- 1. Panel LCD:** muestra los ítems y los ajustes que ha realizado mediante los botones del panel de control.
- 2. Botones de flecha arriba/abajo:** Mueven el cursor en el panel LCD. Aumentan y disminuyen los números introducidos.
- 3. Botón de retroceso:** Vuelve al menú principal.
- 4. Botón de selección:** Selecciona el ítem a establecer.
- 5. Botones personalizados:** Almacenan los ajustes actuales en el panel LCD pulsando durante más de 2 segundos. Cargan los ajustes almacenados al pulsarlos.
- 6. Botón de cancelación:** cancela las operaciones de impresión o los ajustes del panel LCD.

7. **Botón de impresión:** inicia la impresión con los ajustes seleccionados mediante los botones del panel de control.
8. **Indicador de mantenimiento:** Se enciende o parpadea cuando se produce un error. Compruebe la descripción del error en el panel LCD.
9. **Botón de mantenimiento:** Para más información, consulte “Botones” de la página 13.
10. **Botón de rollo de papel:** Para más información, consulte “Botones” de la página 13.
11. **Botón de alimentación:** Para más información, consulte “Botones” de la página 13.

Nota:

Los botones del panel de control sólo tienen un efecto directo sobre las impresiones de la tarjeta de memoria.

Indicadores

Indicador	Descripción
 mantenimiento	Se enciende o parpadea cuando se produce un error. Compruebe la descripción del error en el panel LCD.
Tarjeta de memoria SmartMedia	Se activa cuando se inserta una tarjeta de memoria SmartMedia en la ranura de la tarjeta y la ranura es válida. Parpadea cuando la impresora está accediendo a la tarjeta de memoria SmartMedia.
Tarjeta de memoria Memory Stick	Se activa cuando se inserta una tarjeta de memoria Memory stick en la ranura de la tarjeta y la ranura es válida. Parpadea cuando la impresora está accediendo a la tarjeta Memory Stick.
Tarjeta de memoria CompactFlash	Se activa cuando se inserta la tarjeta de memoria CompactFlash en la ranura de la tarjeta y la ranura es válida. Parpadea cuando la impresora está accediendo a la tarjeta de memoria CompactFlash.

Impresiones básicas directas

Introducción

Antes de imprimir las fotografías sin el ordenador, asegúrese de leer este capítulo para poder realizar ajustes en el panel LCD.

Las siguientes instrucciones muestran un ejemplo de ajuste para imprimir una fotografía directamente desde la tarjeta de memoria. Antes de imprimir, necesita un papel normal del tamaño A4 y una tarjeta de memoria que contenga datos fotográficos digitales adecuados.

Nota:

- ❑ *Pruebe primero unas cuantas hojas de papel para asegurarse de los resultados de la impresión antes de realizar trabajos de gran volumen.*
- ❑ *Recomendamos desconectar el cable USB cuando imprima directamente desde la tarjeta de memoria.*

Para la disponibilidad de papel y las capacidades de carga, consulte “Cargar el papel A4” de la página 17.

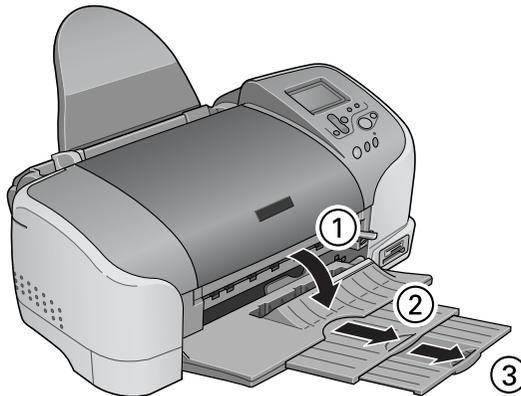
Para imprimir una fotografía seleccionada, consulte “Impresión de fotografías seleccionadas” de la página 23.

Para diversas opciones de ajuste, consulte “Otras opciones de ajuste” de la página 30.

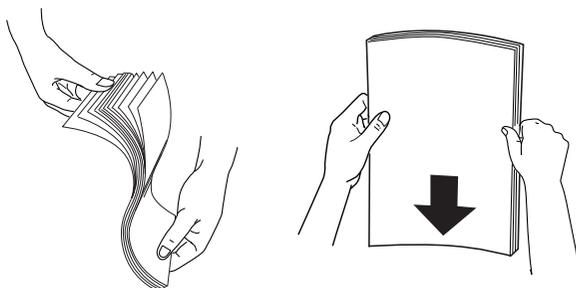
Para imprimir desde el ordenador, consulte el Manual de referencia *online*.

Cargar el papel A4

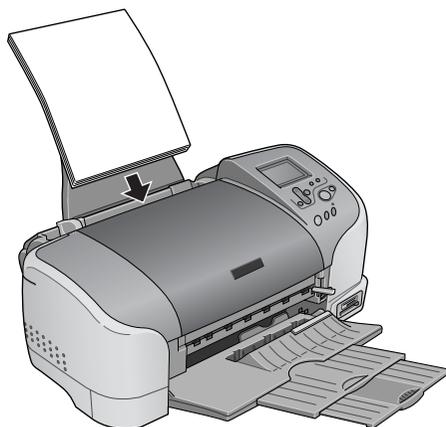
1. Baje la bandeja de salida y tire de la extensión hacia afuera.



2. Aíre una pila de papel normal, luego nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana.

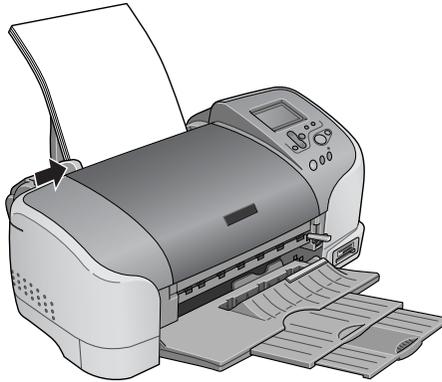


3. Con la cara imprimible hacia arriba, cargue el papel hasta la guía derecha lateral y deslícelo hacia el alimentador de hojas. La capacidad de carga se indica con la marca de la flecha en la guía lateral izquierda.



Papel	Capacidad de carga
Papel normal	Hasta la marca de la flecha en la guía lateral izquierda.
Photo Paper EPSON	Hasta 20 hojas de Photo Paper. Una hoja de cada vez de Photo Paper de 200 × 300 mm.
Matte Paper-Alto Gramaje EPSON	Hasta 20 hojas.
Premium Glossy Photo Paper EPSON	Cargue las hojas una a una.
Papel fotográfico semibrillo EPSON	Cargue las hojas una a una.
EPSON ColorLife Photo Paper	Cargue las hojas una a una.
Photo Stickers 16 EPSON	Cargue las hojas una a una.
Papel Transferencia Iron-on	Cargue las hojas una a una.

4. Deslice la guía lateral izquierda hacia el papel.



Nota:

Asegúrese de que la guía lateral izquierda se nivele con el papel o éste no se alimentará de forma adecuada en la impresora.

Carga de las tarjetas de memoria

Soportes de almacenamiento que puede utilizar

Las fotografías digitales se almacenan en la memoria incorporada a la cámara digital o en las memorias tipo tarjeta que puede introducir y extraer de la cámara. Estas últimas se denominan “soporte de almacenamiento”. A continuación se muestran los tipos de soporte de almacenamiento que puede utilizar con esta impresora.

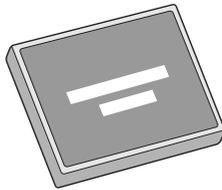


Precaución:

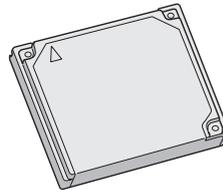
El método de manejo varía dependiendo del soporte de almacenamiento. Asegúrese de consultar la documentación que se suministra junto con su tarjeta de memoria para obtener más información.

Nota:

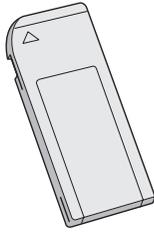
- El aspecto puede variar.*
- Consulte “Formato de los datos en la tarjeta de memoria” de la página 21 para obtener más información sobre las tarjetas de memoria que puede utilizar con esta impresora.*



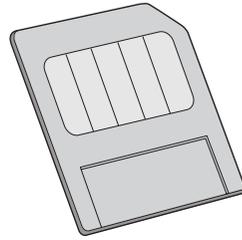
CompactFlash



Microdrive



Memory Stick



SmartMedia

Formato de los datos en la tarjeta de memoria

Puede utilizar archivos de imágenes que cumplan los siguientes requisitos.

Cámara digital	Basada en el estándar de la versión DCF 1.0 ^{*1}
Formato de archivo	Archivos de imagen con formato JPEG ^{*2} obtenidos mediante una cámara digital compatible con el estándar DCF versión 1.0
Tamaño de la imagen	Vertical de 160 a 4200 píxeles, horizontal de 160 a 4200 píxeles
Número de archivos	Hasta 999 archivos en la tarjeta de memoria

^{*1}: DCF son las siglas de "Design rule for Camera File system" (Reglas de diseño del sistema de archivo de cámara), estándar de Japan Electronics e Information Technology Industries Association (JEITA).

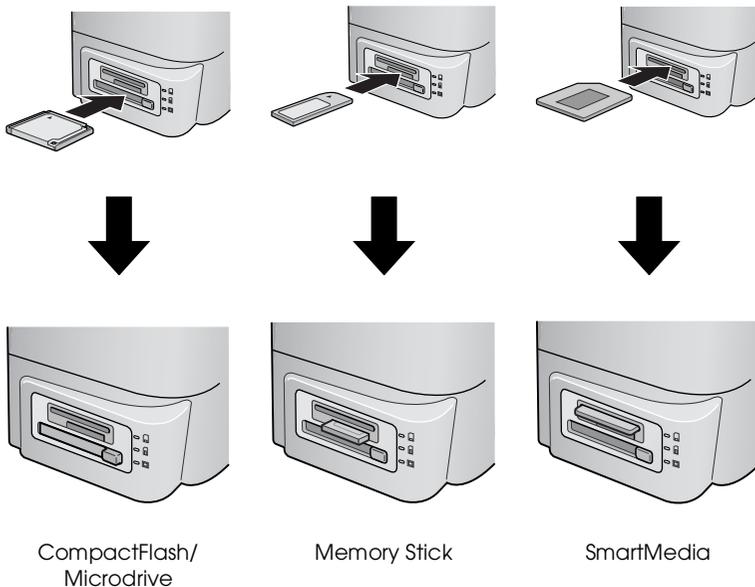
^{*2}: Cumple con Exif versión 1.0/2.0/2.1/2.2.

Nota:

Los nombres de archivo que contengan caracteres con bytes dobles no son válidos para imprimir desde una tarjeta de memoria.

Introducción de tarjetas de memoria

Encienda la impresora e introduzca directamente la tarjeta de memoria tal y como se muestra en la ilustración. Cuando haya insertado la tarjeta de memoria correctamente, se encenderá el indicador correspondiente a la tarjeta de memoria y se inicializarán los ajustes del panel LCD.



**Precaución:**

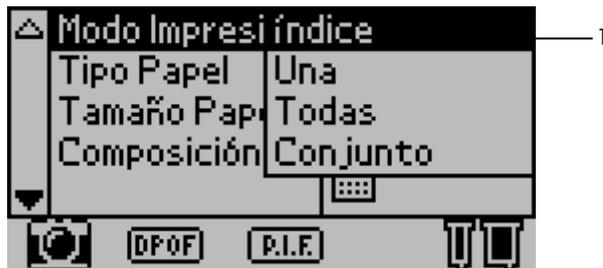
- ❑ *Introduzca la tarjeta SmartMedia de forma que la parte superior (lado negro) esté hacia arriba, tal y como se muestra en la ilustración.*
- ❑ *Si carga una tarjeta de memoria de forma incorrecta, podría dañar la impresora, la tarjeta o ambas.*
- ❑ *No introduzca varios tipos de tarjetas de memoria a la vez. Extraiga la tarjeta de memoria cargada antes de introducir otro tipo de tarjeta.*

Impresión de fotografías seleccionadas

Impresión del índice

Puede imprimir una o más copias del índice de las fotografías de una tarjeta de memoria cargada. El índice puede resultar de ayuda en la selección de las fotografías que quiere imprimir.

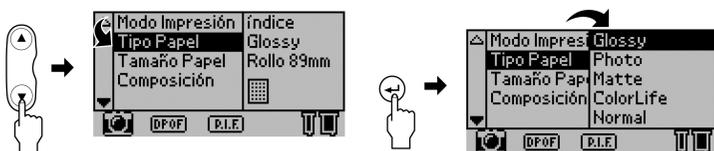
1. Compruebe que el Modo Impresión esté ajustado en Índice.



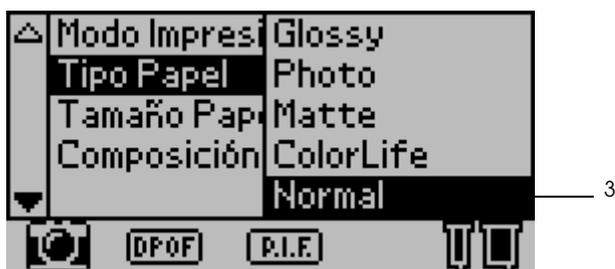
Nota:

Cuando introduce una tarjeta de memoria, el Modo Impresión vuelve al índice. Si se ha seleccionado un modo distinto, utilice el botón ▲ o ▼ para seleccionar el menú Modo Impresión y luego pulse el botón Seleccionar para abrir el submenú. Pulse el botón de flecha ▲ o ▼ de nuevo para seleccionar Índice y pulse el botón Seleccionar.

2. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar Tipo Papel y luego presione el botón Seleccionar para abrir el menú Tipo Papel.



3. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar Normal en el menú Tipo Papel y luego pulse el botón Seleccionar.



4. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar Tamaño Papel y luego pulse el botón Seleccionar para abrir el menú Tamaño Papel.

- Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar A4 en el menú Tamaño Papel y luego pulse el botón Seleccionar.



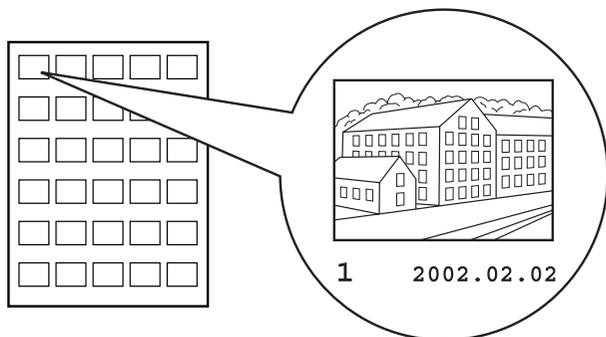
- Deslice hacia abajo la ventana usando el botón ▼ para asegurarse la Resolución y el número de copias que quiere imprimir.



- Pulse el botón Imprimir para imprimir el Índice.

Impresión de una sola fotografía

Puede imprimir una fotografía desde el índice. Un ejemplo es la impresión de una sola fotografía en tamaño A4 de papel normal sin márgenes y con una calidad de impresión normal.



Índice analítico

Número de fotografía

1. Desde el índice, busque el número de la fotografía que quiere imprimir. El número se imprime en la parte inferior de la fotografía.

Nota:

El número de fotografía también aparece en el Monitor de previsualización opcional. Para más información, consulte "Versión de Preview Monitor Black" de la página 138.

2. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar Modo Impresión y luego pulse el botón Seleccionar para abrir el menú Modo Impresión.

Seleccione Una del menú Modo de impresión y luego pulse el botón Seleccionar.

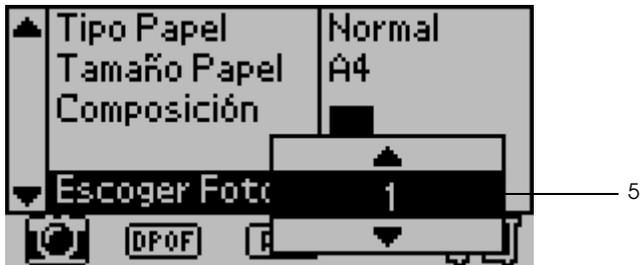
3. De la misma forma, seleccione Normal como ajuste del Tipo Papel y luego seleccione A4 como el ajuste de Tamaño Papel.

4. Seleccione Composición del panel LCD y luego seleccione el botón Selección para abrir el menú Composición.

Seleccione  del menú Composición y luego pulse el botón Seleccionar. Significa que la impresión se hace sin márgenes en las hojas sueltas.



5. Seleccione Escoger foto, pulse el botón Seleccionar para abrir el selector Número foto, seleccione el número de fotografía que quiere imprimir y luego pulse el botón Seleccionar.



Nota:

Si selecciona un número que no aparece en la lista impresa del Índice no se imprime nada.

6. Seleccione Copias, pulse el botón Seleccionar para abrir el contador Copias, seleccione Copias:1 del contador Copias y luego pulse el botón Seleccionar.



7. Seleccionar Resolución, pulse el botón Seleccionar para abrir el menú Resolución, seleccione Normal y pulse el botón Seleccionar.



8. Confirme los ajustes del panel y luego pulse el botón Imprimir para imprimir una fotografía seleccionada.

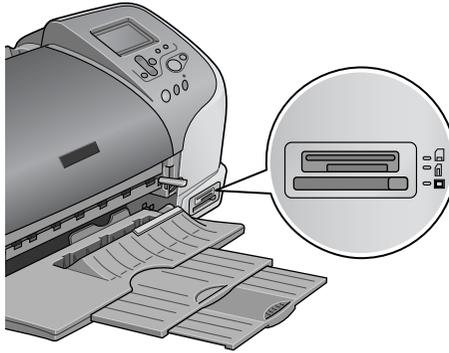
Cancelar la impresión

Para detener la impresión, pulse el botón Cancel. La impresora cancelará los trabajos de impresión, detendrá la impresión y expulsará las páginas que se estaban imprimiendo. Dependiendo del estado de la impresora, es posible que la impresión no se detenga inmediatamente.

Expulsión de tarjetas de memoria

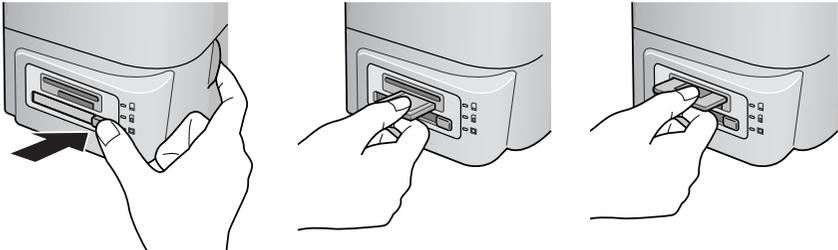
Después de imprimir todos los trabajos, extraiga la tarjeta de memoria.

1. Asegúrese de que los indicadores de la tarjeta de memoria no estén parpadeando.



2. Pulse el botón tal y como se muestra en la ilustración para expulsar Compact Flash.

Extraiga la tarjeta Memory Stick o SmartMedia tal y como se muestra en la ilustración.





Precaución:

No extraiga las tarjetas de memoria o apague la impresora mientras imprime o mientras esté parpadeando el indicador de la tarjeta de memoria. Si lo hace, podrían perderse los datos.

Otras opciones de ajuste

Utilización del panel de control LCD

Ajustes principales



1. Modo Impresión

En este menú, puede seleccionar cómo imprimir datos almacenados en la tarjeta de memoria.

Índice	Imprima un índice de las fotografías de la tarjeta de memoria.
Una	Imprima una sola fotografía seleccionada de la tarjeta de memoria.
Todas	Imprima todas las fotografías de la tarjeta de memoria.
Conjunto	Imprima las fotografías seleccionadas de la tarjeta de memoria.

DPOF	Esta opción aparece automáticamente siempre que la tarjeta de memoria contenga datos en los que las instrucciones de impresión sean establecidas con una cámara digital compatible con DPOF. Esta opción no funciona con los datos no compatibles con DPOF, aunque esté seleccionado.
------	---

2. Tipo papel

En este menú, puede seleccionar el papel de la impresión.

Satinado	Imprima en Premium Glossy Photo Paper EPSON o Papel fotográfico semibrillo EPSON.
Foto	Imprime en Photo Paper EPSON.
Mate	Imprime en Matte paper-alto gramaje EPSON.
ColorLife	Imprime en ColorLife Photo paper EPSON.
Normal	Imprime en papel normal, Papel Premium normal EPSON o Papel especial blanco brillante EPSON.
Stickers	Imprime en Photo Stickers 16 EPSON.
Iron-on	Imprime en Papel transferencia Iron-on EPSON.

3. Tamaño papel

En este menú, puede seleccionar el tamaño del papel de la impresión. El tamaño de la impresión puede aumentar o disminuir dependiendo de la combinación del tamaño del papel y de la composición utilizada.

89 mm rollo	Imprima en un rollo de papel de 89 mm de anchura.
100 mm rollo	Imprima en un rollo de papel de 100 mm de anchura.
127 mm rollo	Imprima en un rollo de papel de 127 mm de anchura.
210 mm rollo	Imprima en un rollo de papel de 210 mm de anchura.
L	Imprima en tamaño de papel L (89 mm × 127 mm).

2L	Imprima en tamaño de papel de 2L (127 mm × 178 mm) cuando seleccione Glossy como Tipo Papel.
100 × 150 mm	Imprima en un tamaño de papel de 100 × 150 mm.
A4	Imprima en tamaño de papel A4 (210 mm × 297 mm).

4. Composición

En este menú, puede especificar la composición de la impresión.

Nota:

No podrá configurar la composición si el Índice aparece seleccionado en el menú Modo Impresión y la Pegatina aparece seleccionada en el menú Tipo Papel.

	Sin márgenes, vertical:	Imprime sin márgenes. Composición vertical (la parte más larga está en la dirección de la alimentación del papel).
	Sin márgenes, horizontal:	Imprime sin márgenes. Composición horizontal (la parte más corta está en la dirección de la alimentación del papel). Sólo disponible con rollo de papel.
	Una sola:	Imprime con un margen de 3 mm a cada lado. Composición vertical.
	Doble:	Imprime dos imágenes (extendidas) en dos filas en una página.
	Triple:	Imprime tres imágenes (extendidas) en tres filas en una página.
	Cuádruple:	Imprime cuatro imágenes (verticales) en dos filas (dos en cada fila) en una página.
	Óctuple:	Imprime ocho imágenes (extendidas) en cuatro filas (dos a cada nivel) en una página.

	20:	Imprime 20 imágenes (extendidas) en cinco filas (cuatro en cada fila) en una página.
	Panorámica:	Imprime una imagen en una página como fotografía panorámica recortada horizontal o vertical. Sólo disponible con rollo de papel.
	Tamaño variable:	Imprime varios tamaños en una página.

Cuando imprima en la superficie total del área del papel seleccionado, tenga en cuenta lo siguiente:

- La impresión con este ajuste tarda más que la impresión normal.
- Como este ajuste aumenta la imagen hasta hacerla algo mayor que el papel, la parte de la imagen que sobresalga del papel no se imprimirá.
- La calidad de la impresión puede ser menor en las zonas superior e inferior de la impresión, o bien esa zona puede quedar manchada cuando se imprima sobre la hoja de papel.
- Es recomendable imprimir una hoja para comprobar la calidad antes de imprimir trabajos extensos.



5. Escoger Foto

Especifica la fotografía que quiere imprimir con su número siempre que la impresora esté en los modos Uno o Conjunto. Cuando la impresora está en los modos Todas o Índice, aparece el número total de fotografías de la tarjeta de memoria. Para confirmar el número de fotografía, imprima el Índice o utilice el Monitor de previsualización opcional.

6. Copias

El número de ajuste de Copias depende del Modo Impresión.

Puede especificar el número de copias de 1 a 100.

Todas	Especifica cuantas veces se imprimirán todas las fotografías de la tarjeta de memoria.
Índice analítico	Especifica cuantas veces se imprimirá el índice.
Una	Especifica cuantas veces se imprimirá una fotografía seleccionada.
Conjunto	Muestra la cantidad de copias que se van a imprimir. Depende del Tamaño del papel, Composición y número de copias especificadas en el modo Conjunto. Puede hacer hasta diez copias cuando selecciona Conjunto en el menú Modo Impresión.

7. Resolución

Selecciona la resolución de la fotografía.

Normal	Imprime rápido, ahorrando cartucho de tinta. Este ajuste es válido para imprimir borradores.
Foto	Imprime en alta resolución, pero a velocidad reducida.
Super Foto	Imprime con la mejor resolución, pero más despacio que en el ajuste Foto.

8. Más Ajustes

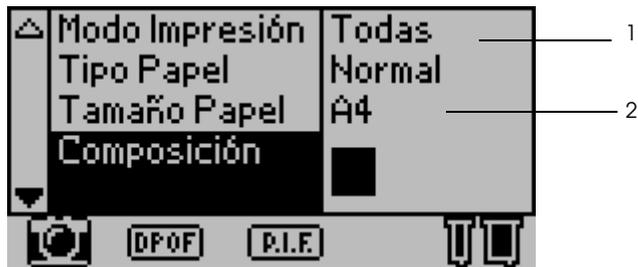
Más ajustes como Corrección automática, Copias de seguridad, Sustitución de cartuchos, etc. Consulte “Más ajustes” de la página 40.

Ajustes principales

Imprime todas la fotografías de la tarjeta de memoria

Todas: Imprime todas la fotografías de la tarjeta de memoria.

1. Seleccione Todas como Modo Impresión.
2. Seleccione el Tipo Papel deseado, Tamaño Papel y Composición para la impresión.



3. Deslice hacia abajo los ajustes del panel LCD y luego especifique el número de copias de cada fotografía.

4. Seleccione la Resolución de la impresión.



5. Pulse el botón Imprimir para imprimir todas la fotografías de la tarjeta de memoria.

Imprima el índice de impresión de la tarjeta de memoria

Índice: Imprime un índice de todas las fotografías de la tarjeta de memoria.

Consulte “Impresión del índice” de la página 23.

Impresión de una sola fotografía

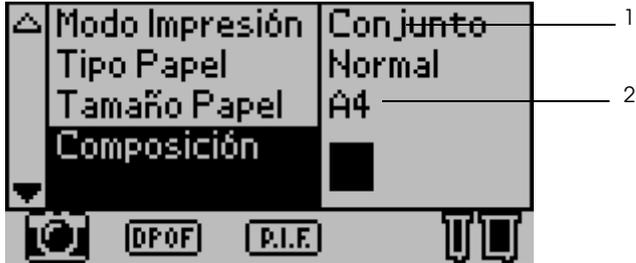
Una Imprima una sola fotografía seleccionada de la tarjeta de memoria.

Consulte “Impresión de una sola fotografía” de la página 26.

Imprima varias fotografías seleccionadas

Conjunto: Imprima las fotografías seleccionadas de la tarjeta de memoria.

1. Seleccione Conjunto como Modo Impresión.
2. Seleccione el Tipo Papel, Tamaño Papel, Composición que quiere imprimir.



3. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar Escoger Foto y luego pulse el botón Seleccionar. Aparecerá el submenú Escoger Foto.
4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Seleccionar y pulse el botón Seleccionar.



5. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar NO y pulse el botón Seleccionar.



6. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el número de fotografía que quiere imprimir y pulse el botón Seleccionar.



7. De igual forma, seleccione el número de copias que quiere imprimir en Copias. Puede configurar hasta 10 copias.

8. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar Introducir y pulse el botón Seleccionar. El número de fotografía y el número de copias se registran en el submenú Escoger Foto.



9. Repita los pasos 4 a 8 para registrar varias fotografías.
10. Cuando haya registrado todos los números de fotografías que quiere imprimir, seleccione Cerrar y pulse el botón Seleccionar ; la pantalla vuelve al menú principal.



11. Seleccione la Resolución de impresión que quiere para imprimir.
12. Pulse el botón Imprimir para imprimir varias fotografías seleccionadas.

Más ajustes

Número de fotografía

El ajuste por defecto es TODAS, cuyo ajuste afecta a la impresión de todas las fotografías. Si selecciona TODAS o Conjunto en el Modo Impresión, puede especificar el número de fotografías que quiere ajustar utilizando Más Ajustes.

Corrección automática

La impresora puede corregir el color de las impresiones automáticamente. Hay dos tipos de corrección disponibles. El ajuste por defecto es P.I.M (PRINT Image Matching).

Para imprimir con PRINT Image Matching, consulte “Imprimir con PRINT Image Matching” de la página 58.

P.I.M. (PRINT Image Matching)	Imprima con la función PRINT Image Matching. Si los datos de la fotografía no incluyen los datos de PRINT Image Matching, imprima con PhotoEnhance.
PhotoEnhance	Las imágenes importadas de la tarjeta de memoria mejoran automáticamente. La impresión lleva más tiempo, pero la imagen mejora para asegurar una mayor calidad fotográfica.
Ninguno	Imprima sin corrección automática.

Mejorado

Las opciones de ajuste siguientes mejoran el color de las impresiones. Seleccione PhotoEnhance en Corrección automática antes de realizar los ajustes. El ajuste por defecto es Estándar. Consulte *Quick Reference* para ver ejemplos de fotografías con mejoras.

Estándar	Imprimir sin mejoras.
Personas	Optimiza las fotografías de las personas.
Paisajes	Optimiza fotografías de exteriores tales como montañas, el cielo o el mar.
Puesta de Sol	Optimiza fotografías durante la noche o la puesta de sol.
Noche	Optimiza fotografías durante la noche.
Contraluz	Optimiza fotografías con brillo.
Macro	Optimiza fotografías en primer plano.

Brillo

Este ajuste ajusta el brillo de las impresiones. El ajuste por defecto es Estándar.

Más brillo	Ajusta el color de las impresiones con más brillo.
Brillo	Ajusta el color de las impresiones con un poco más de brillo.
Estándar	No se ajusta el brillo.
Oscuro	Ajusta el color de las impresiones con un poco más de oscuridad.
Más oscuro	Ajusta el color de las impresiones más oscuras.

Saturación

Este ajuste ajusta las impresiones de colores más vivos. El ajuste por defecto es Estándar.

Máxima	Ajusta el color de las impresiones de colores más vivos.
Más	Ajusta el color de las impresiones de colores un poco más vivos.
Estándar	No se ajusta el color vivo.
Menos	Ajusta el color de las impresiones con un tono mate.
Mínima	Ajusta el color de las impresiones mate.

Definición

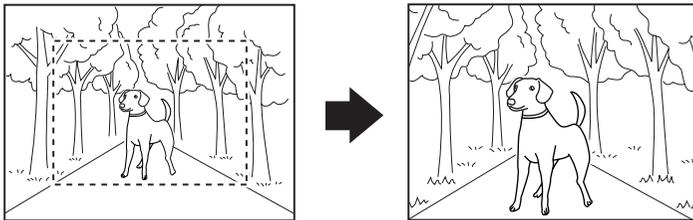
Este ajuste ajusta la definición de las impresiones. El ajuste por defecto es Estándar.

Más Definido	Ajusta el contorno de los objetos más nítidos.
Definido	Ajusta el contorno de los objetos un poco más definidos.
Estándar	No se ajusta la definición.
Suave	Ajusta el contorno de los objetos un poco más suaves.
Más suave	Ajusta el contorno de los objetos más suaves.

Zoom

Es posible ampliar una fotografía en un punto específico e imprimirla con visualización ampliada. La imagen impresa se recorta al tamaño original de la fotografía.

Puede seleccionar el punto base desde nueve opciones: Superior izquierda, Centro izquierda, Inferior izquierda, Superior centro, Centro, Inferior centro, Superior derecha, Centro derecha e Inferior derecha. Es posible seleccionar 1,2 o 1,5 veces de cada opción.



Ejemplo. Centro 1,5

Nota:

- ❑ *Es posible comprobar el estado de recorte montando el Monitor de previsualización opcional. Para más información, consulte “Versión de Preview Monitor Black” de la página 138.*
- ❑ *Una vez ampliada la fotografía, es posible que la imagen se torne borrosa, dependiendo de la resolución de la fotografía original.*

Marco

Es posible superponer un marco ornamental almacenado en la impresora sobre una fotografía e imprimirla. Puede superponer un marco y una fotografía para imprimir una fotografía enmarcada. Puede superponer un marco en los modos de impresión Todas, Una y Conjunto. Es posible imprimir una lista de marcos que puede utilizar. Consulte “Imprimir Muestras Marcos” de la página 50.

Nota:

Ya que los marcos son para imprimir Stickers, la parte exterior puede resultar borrosa si el tamaño del marco excede el tamaño de la pegatina al imprimir.

Cortar rollo de papel

Cuando utiliza el rollo de papel para imprimir, puede seleccionar cortar el papel automáticamente por páginas. Incluso, este ajuste no se pierde si apaga la impresora. El ajuste por defecto es Ninguno.

Ninguno	El rollo de papel activo se imprime sin cortar las páginas. No se imprime ninguna página en blanco entre las páginas.
Un corte	En el método de corte sencillo, no se imprime ninguna página en blanco entre las páginas.
Dos cortes	En este método de corte doble, la posición de corte no se desvía, pero se imprimen unos centímetros de papel en blanco después de cada corte.

Fecha

Este ajuste imprime la información de la fecha que aparecen en los datos de la fotografía. El ajuste por defecto es Ninguno.

Imprime ejemplos siempre que los datos de la fotografía incluyan la información de la fecha del 31 de diciembre de 2002.

Ninguno	No imprime la información de la fecha.
aaaa.mm.dd	2002.12.31
mm.dd.aaaa	12.31.2002
dd.mm.aaaa	31.12.2002

mmm.dd.aaaa	31 de diciembre de 2002
dd.mmm.aaaa	31 de diciembre de 2002

Hora

Este ajuste imprime la información de la hora que aparece en los datos de la fotografía. El ajuste por defecto es Ninguno.

Imprime ejemplos si los datos de la fotografía incluyen la información de la hora a las 22:00.

Ninguno	No imprime la información de la hora.
Sistema 12 horas	10:00
Sistema 24 horas	22:00

Información Foto

Si los datos de la fotografía contienen información de la fotografía conforme al estándar Exif, puede imprimir la información utilizando este ajuste. Se imprimirá la siguiente información:

Tiempo de exposición / Velocidad de disparo (el tiempo de exposición precede siempre que existan los dos valores, como por ejemplo 1/30s).

Número F (ej. F2.8)

Velocidad ISO (ej. ISO100)

El ajuste por defecto es Apagado.

Activada	Imprime información de la fotografía.
Desactivada	No imprime ninguna información de la fotografía.

Ajustar al marco

Este ajuste recorta automáticamente la imagen que sobresale de los márgenes del tamaño de impresión seleccionado, para que el resultado impreso coincida con el tamaño de la impresión especificado. Se puede recortar tanto la zona superior o inferior así como la zona derecha o izquierda de la imagen, dependiendo del aspecto de la fotografía original y del tamaño de impresión seleccionado. El ajuste por defecto es Encendido.

Activada	Recorta la imagen.
Desactivada	No recorta la imagen

Reajuste el tamaño de las fotografías (sin recortarlas) para que encajen en la zona de impresión especificada del cuadro de diálogo Seleccione la composición de la impresión. Es posible que los márgenes aparezcan en la parte derecha o izquierda de la fotografía, dependiendo del tamaño de la fotografía y la relación de aspecto.

Bidireccional

Este ajuste activa la impresión bidireccional; la impresora imprimirá de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. La impresión bidireccional aumenta la velocidad de impresión, pero disminuye la calidad de la impresión. El ajuste por defecto es Encendido.

Nota:

Si aparecen líneas desalineadas verticalmente durante la impresión bidireccional, tendrá que alinear el cabezal de impresión. Para alinear el cabezal de impresión, consulte "Alinear el cabezal de impresión" de la página 83.

Marcas de Corte

Esta función imprime marcas de corte en cada página, para facilitar el corte después de la impresión. El ajuste por defecto es ninguno.

Ninguno	No imprime marcas de corte.
Incluye	Imprime marcas de corte.

Ajuste de la pegatina: Arriba/Abajo

Se ajusta la posición de la impresión para imprimir Photo Sticker, tamaño A6 y 16 Stickers/hojas. La posición se puede ajustar entre -5 y +5 (-2,5 mm y +2,5 mm). El ajuste se establece en unidades de 0,5 mm. Si selecciona +, la posición de la imagen se desplazará hacia la parte superior del papel. El ajuste por defecto es 0.

Si selecciona -, la posición de la imagen se desplazará hacia la parte inferior del papel.

Ajuste de la pegatina: Izquierda/Derecha

Se ajusta la posición de la impresión para imprimir Photo Sticker, tamaño A6 y 16 Stickers/hojas. La posición se puede ajustar entre -5 y +5 (-2,5 mm y +2,5 mm). El ajuste se establece en unidades de 0,5 mm. Si selecciona +, la posición de la imagen se desplazará hacia la parte derecha del papel. El ajuste por defecto es 0.

Si selecciona -, la posición de la imagen se desplazará hacia la parte izquierda del papel.

Sustitución de cartucho de tinta

Puede reemplazar el cartucho de tinta seleccionando esta opción.

“Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.

Limpieza Cabezales

Puede limpiar el cabezal de la impresora seleccionando esta opción.

Consulte “Limpiar el cabezal de impresión” de la página 82 para obtener información sobre la limpieza.

Test Inyectores

Si selecciona esta opción, se imprimirá un patrón de test de inyectores.

Consulte “Revisar los inyectores del cabezal de impresión” de la página 80 para obtener información sobre la impresión.

Carga papel/Expulsión Papel

Esta opción alimenta o expulsa el papel. La acción es la misma si se pulsa el botón de rollo de papel.

Versión

Aparece la información de la versión de la impresora.

Alineación Cabezales

Si selecciona esta opción, puede alinear el cabezal.

Consulte “Alinear el cabezal de impresión” de la página 83 para obtener más información sobre cómo realizar la alineación.

Ajuste Posición de Corte

Si selecciona esta opción, puede ajustar la posición de corte del cortador automático.

Consulte “Uso del cortador automático de rollo de papel” de la página 71 para obtener más información sobre cómo realizar la alineación.

Contraste LCD

Si selecciona esta opción, puede ajustar el contraste del panel LCD.

Copia

Es posible guardar el contenido de la tarjeta de la memoria en un dispositivo de almacenamiento externo, cómo una unidad MO, una unidad Zip[®] o un lector grabador de tarjeta de memoria SD si lo conecta a la impresora.

Nota:

- Introduzca un dispositivo que cumpla con las siguientes condiciones en el dispositivo de almacenamiento externo antes de realizar la copia de seguridad.*
- Debe formatear el dispositivo en el formato DOS/Windows.*

- El dispositivo debe tener suficiente espacio libre de memoria para la copia de seguridad.*
- El dispositivo debe tener una sola partición.*
- No podrá realizar la copia mientras imprime en la impresora de un ordenador.*
- La capacidad disponible del disco MO es de 128, 230 y 640 MB.*
- No podrá realizar copias de seguridad mientras imprime del ordenador a la impresora.*
- No conecte el dispositivo de almacenamiento externo mientras el ordenador esté accediendo a la tarjeta de memoria que está insertada en la impresora.*
- Puede hacer hasta 512 copias en un dispositivo de almacenamiento.*
- Aparecerá el mensaje “No puede reconocer el soporte cargado” en el panel LCD siempre que el formato del dispositivo introducido no sea compatible con DOS/Windows. Siga las instrucciones del panel LCD para formatear el dispositivo.*

Conecte el dispositivo de almacenamiento externo a la impresora y actúe de acuerdo con las instrucciones que aparecen en la pantalla. Consulte la siguiente sección, “Imprimir con un dispositivo externo” de la página 56 para obtener información sobre cómo conectar un dispositivo de almacenamiento externo.



Precaución:

No retire el dispositivo introducido en el dispositivo de almacenamiento externo y desconecte el cable de la impresora cuando realice copias de seguridad.

Imprimir Muestras Marcos

Si selecciona esta opción, es posible imprimir una lista de marcos que puede utilizar.

Siga las instrucciones que aparecen en el panel LCD para imprimir los ejemplos de marcos.

Las letras impresas en la esquina inferior derecha del ejemplo de marco tienen los siguientes significados:

s	Datos del marco para el tamaño de la pegatina Los datos del marco que contienen píxeles de 640 puntos o menos (horizontal) y 480 puntos o menos (vertical) resultan apropiados para la composición de impresión de Stickers.
---	---

Sobreescribir en Tarjeta de Memoria

Esta opción le indica si es posible grabar o no del ordenador a la tarjeta de memoria cuando la impresora está conectada al ordenador. El ajuste por defecto es Activa.

Activa	Se permite grabar del ordenador a la tarjeta. Es posible grabar, eliminar, formatear y crear archivos/directorios.
Desactiva	Está prohibido grabar del ordenador a la tarjeta. No es posible grabar, eliminar, formatear y crear archivos/directorios.

Idioma

Con esta opción, puede seleccionar los idiomas que aparecen en el panel LCD.

PRINT Image Matching



- * El icono de la cámara aparece cuando la información PRINT Image Matching aparece en la primera fotografía de la tarjeta de memoria y cuando se selecciona Una, Todas o Conjunto. Consulte "¿Cómo se utiliza PRINT Image Matching?" en el *Manual de referencia* online para obtener más información.

Ajustes DPOF



La impresora es compatible con DPOF (Digital Print Order Format) versión 1.10. DPOF le permite configurar el número de fotografías y el número de copias de la cámara digital antes de imprimirlas. Para crear datos DPOF que admitan DPOF, debe utilizar una cámara digital compatible con DPOF. Para más información sobre los ajustes DPOF, consulte la documentación de su cámara digital.

1. Cargue papel y una tarjeta de memoria que contenga datos DPOF. Aparecerá el icono DPOF y el Modo de impresión pasa a ser DPOF tan pronto como se cargue la tarjeta de memoria. Para salir del modo DPOF, seleccione otro ajuste como por ejemplo Modo Impresión.
2. Realice los ajustes Tipo Papel, Tamaño Papel, Composición de página, Resolución. El menú de copias muestra el número de hojas que se requieren para la composición seleccionada.

Nota:

El ajuste Composición de página no está disponible cuando los ajustes DPOF imprimen un Índice.

3. Pulse el botón Imprimir para empezar a imprimir.

Enmarcación con PRINT Image



- * Cuando se incluyen datos de marco de Enmarcación PRINT Image en la tarjeta de memoria, aparece el icono P.I.F. Póngase en contacto con el Centro local de Atención al cliente para obtener más información.

Almacenamiento y carga de ajustes

Puede almacenar los ajustes en el panel LCD que utiliza frecuentemente de cada dos botones Personalizado y cargar los ajustes almacenados fácilmente pulsando los botones Personalizado.

Puede almacenar los siguientes ajustes:

- Modo Impresión
- Tipo papel
- Tamaño papel
- Composición

- Corrección automática en Más Ajustes
- Mejoras en Más Ajustes
- Brillo en Más Ajustes
- Saturación en Más Ajustes
- Definición en Más Ajustes

Nota:

- No puede almacenar o guardar los ajustes cuando se produce un error, se imprime un patrón de test de inyectores o limpia el cabezal de impresión.*
- No puede almacenar los ajustes en Corrección automática, Mejoras, Brillo, Saturación y NDefinición cuando configuran Todas cómo Número Foto en Más Ajustes.*

Siga las instrucciones siguientes para almacenar los ajustes del panel LCD en los botones Personalizado.

1. Realice los ajustes que quiera utilizar.
2. Pulse el botón Personalizado 1 o Personalizado 2 durante más de dos segundos. Aparecerá el mensaje “Se han guardado los ajustes como Personalizado 1 (o Personalizado 2)” en el panel LCD.

Si quiere cargar los ajustes almacenados, pulse el botón Personalizado 1 o Personalizado 2.

Imprimir con un dispositivo externo

Conexión de un dispositivo externo



Precaución:

- No todos los dispositivos que pueden conectarse al cable USB son compatibles. Póngase en contacto con el Centro local de Atención al cliente para obtener más información.*

- No conecte dispositivos USB distintos a los de almacenamiento externo, como por ejemplo una impresora o un ratón. Podría fallar la impresora.*

- No conecte el dispositivo de almacenamiento externo mientras el ordenador esté accediendo a la tarjeta de memoria que está insertada en la impresora.*

Nota:

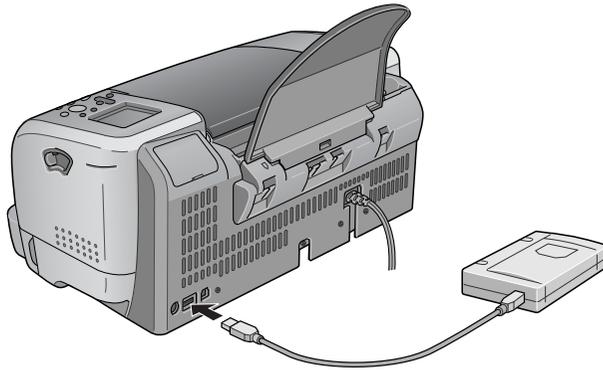
- El cable USB resulta necesario para conectar la impresora al dispositivo de almacenamiento externo.*

 - Utilice un cable USB de 2m o menos.*

 - No puede utilizar un concentrador USB.*

 - El ordenador no reconoce el dispositivo de almacenamiento externo incluso cuando la impresora está conectada al ordenador.*
1. Encienda la impresora.

2. Introduzca el cable USB al conector USB de la unidad de copia de seguridad e introduzca el otro conector en el dispositivo de almacenamiento externo.



Impresión desde un dispositivo externo

1. Introduzca un dispositivo que contenga datos de fotografía en el dispositivo de almacenamiento externo.
2. Si se ha introducido una tarjeta de memoria en la ranura, retírela.

Nota:

- Si ha introducido una tarjeta de memoria en la ranura, la impresora no reconoce el dispositivo de almacenamiento externo; imprime los datos de fotografía en la tarjeta de la memoria.*
- Seleccione la carpeta donde aparecen registrados los datos de la fotografía que va a imprimir utilizando el menú Selección de carpeta siempre que se haya realizado una copia de los datos del dispositivo de almacenamiento externo con la función de la impresora. El menú Selección de carpeta aparece cuando los datos del dispositivo de almacenamiento externo son reconocidos y cambia el ajuste del Modo Impresión.*

3. Configure los elementos individuales mediante el mismo procedimiento que utiliza cuando imprime desde la tarjeta de memoria, e imprima.

Impresión Exif

Exif2.2, el nuevo estándar para cámaras digitales, también llamado "Exif Print." se ha establecido para facilitar el uso de las fotografías digitales.

Imprimir con PRINT Image Matching

¿Cómo se utiliza PRINT Image Matching?

Este producto soporta PRINT Image Matching y PRINT Image Matching II. Cuando se utiliza en combinación, PRINT Image Matching o PRINT Image Matching II, activadas mediante cámaras digitales, impresoras y software, ayudan a los fotógrafos a producir imágenes más fieles a lo que desean conseguir.

La función PRINT Image Matching puede utilizarse si esta impresora EPSON sirve para imprimir imágenes procedentes de dispositivos de entrada (cámaras digitales, por ejemplo) que tengan instalada la función PRINT Image Matching. Los comandos de impresión se adjuntan a los datos de la imagen que se va a imprimir si las fotografías se sacan con un dispositivo de entrada que lleve instalada la función PRINT Image Matching.

Nota:

- ❑ *Si desea más detalles sobre el uso de los dispositivos que llevan instalada la función PRINT Image Matching, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de entrada en cuestión.*
- ❑ *Consulte al fabricante del dispositivo de entrada para saber si lleva instalada la función PRINT Image Matching.*

Imprimir sin un PC

Introduzca la tarjeta de memoria de la cámara digital en la ranura, especifique la imagen que va a imprimir para recuperar los comandos registrados en el archivo de imagen e imprima.

Soportes con los que se puede utilizar PRINT Image Matching

PRINT Image Matching puede utilizarse con los siguientes soportes:

Papel normal/Papel Premium normal EPSON/
Papel especial blanco brillante EPSON/
Photo Paper EPSON/
Matte Paper-Alto Gramaje EPSON/
Premium Glossy Photo Paper EPSON/
Papel fotográfico semibrillo EPSON/
EPSON ColorLife Photo Paper

Utilización del rollo de papel

Utilización del soporte del rollo de papel

Con el soporte del rollo de papel colocado en la impresora, puede imprimir en formato de rollo de papel, lo cual es apropiado para impresiones de insignias. Cuando imprima utilizando el soporte del rollo de papel, tenga en cuenta lo siguiente:

- Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba.
- Utilice papel liso y nuevo. Si el papel está arrugado, alíselo antes de cargarlo para evitar problemas de avance del papel.
- Coja siempre el papel por los bordes.

- ❑ Coloque la impresora de forma que haya el espacio suficiente delante de ella para que el papel salga por completo.
- ❑ Verifique que la bandeja de salida esté hacia abajo y que la extensión de la bandeja de salida esté cerrada.
- ❑ Compruebe que el extremo del papel esté limpiamente cortado, de forma perpendicular a los ejes longitudinales del papel. Si el corte es diagonal o no es limpio, el papel podría no alimentarse correctamente o la impresión podría sobrepasar los bordes del papel.
- ❑ EPSON recomienda la utilización de los papeles que distribuye para asegurar unos resultados de calidad.

Para más información sobre cómo ajustar el rollo de papel, consulte “Carga del rollo de papel” de la página 60.

Carga del rollo de papel

Siga las instrucciones descritas a continuación para montar el soporte del rollo de papel y cargar los siguientes tipos de rollo de papel.

Photo Paper (100 mm × 8 m)

Photo Paper (210 mm × 10 m)

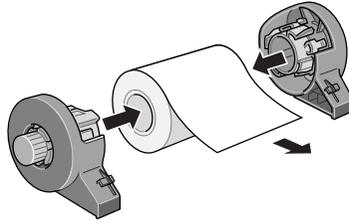
Premium Glossy Photo Paper (100 mm × 8 m)

Premium Glossy Photo Paper (127 mm × 8 m)

Premium Glossy Photo Paper (210 mm × 10 m)

Papel fotográfico semibrillo (100 mm × 8 m)

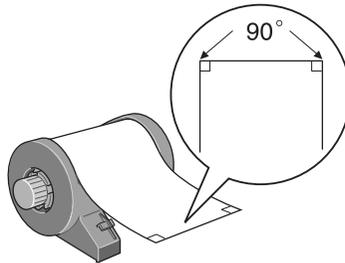
1. Cargue el rollo de papel en el soporte.



Nota:

Retire la hoja transparente después de ajustar el rollo de papel en los soportes.

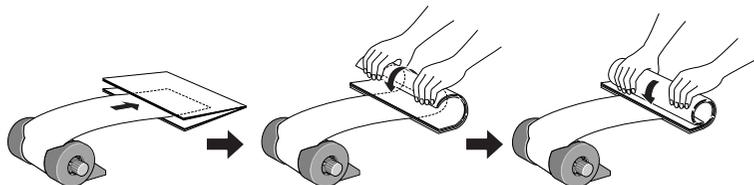
2. Compruebe, utilizando un triángulo, que el extremo del rollo esté cortado perpendicularmente a los bordes tal y como se indica.



Precaución:

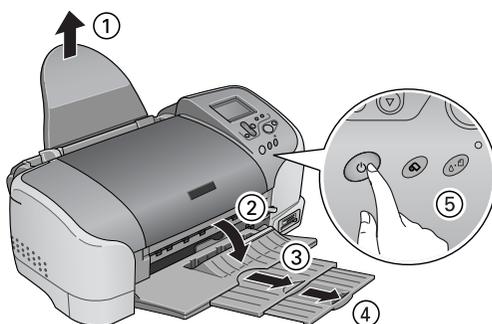
Utilice siempre un triángulo u otra herramienta para verificar que el extremo del rollo esté cortado perpendicularmente. Un corte diagonal podría provocar atascos de papel.

3. Para alisar el rollo de papel, colóquelo con la cara imprimible hacia arriba entre las páginas del folleto de instrucciones embalado con el rollo de papel para protegerlo. Después, enrolle el folleto en dirección opuesta al dobléz del papel.



4. Retire el soporte del papel y baje la bandeja de salida, tire de la extensión hacia afuera (distintos del rollo de papel de 210 mm) o coloque el cortador (para rollo de papel de 210 mm) y luego encienda la impresora.

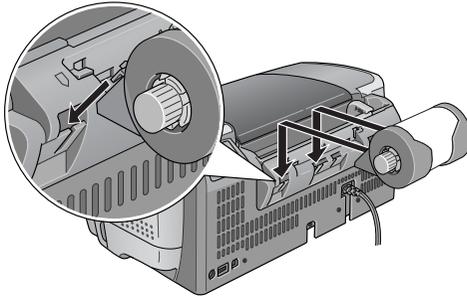
Para rollo de papel que no sea de 210 mm



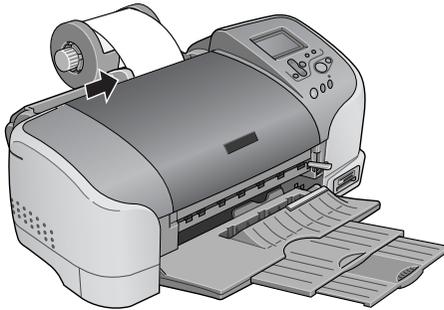
Nota:

Para obtener más información sobre cómo colocar el colector para rollos de papel de 210 mm, consulte "Colocación del Colector para rollos de papel de 210 mm" de la página 65.

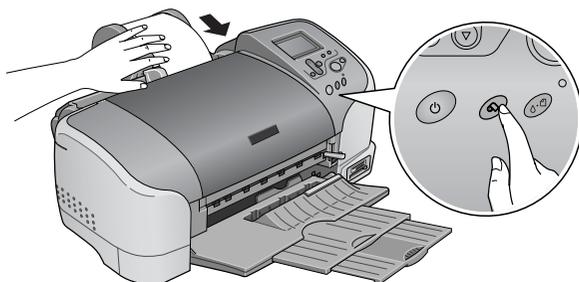
5. Introduzca el soporte del rollo de papel en la ranura de la parte posterior de la impresora.



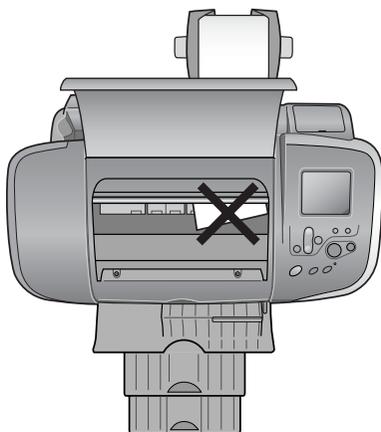
6. Introduzca suavemente el extremo del papel en la impresora todo lo que pueda y nivélelo con la guía lateral derecha. Deslice la guía lateral izquierda hasta el borde izquierdo de la impresora.



7. Para cargar el papel correctamente, deberá sujetar el papel en su sitio con una mano mientras pulsa el botón de rollo de papel . El papel se introducirá en la impresora.



8. Abra la cubierta de la impresora y verifique que el papel se ha introducido correctamente. Si no estuviera recto, pulse el botón de rollo de papel  durante al menos tres segundos para expulsar el papel. Se encenderá el indicador de mantenimiento. Pulse el botón de rollo de papel  para borrar el error y vuelva a colocar el papel.



El rollo de papel ya está cargado.

Colocación del Colector para rollos de papel de 210 mm

Si quiere que el cortador corte los rollos de papel de 210 mm, coloque el colector para rollos de papel de 210 mm. Siga estos pasos.



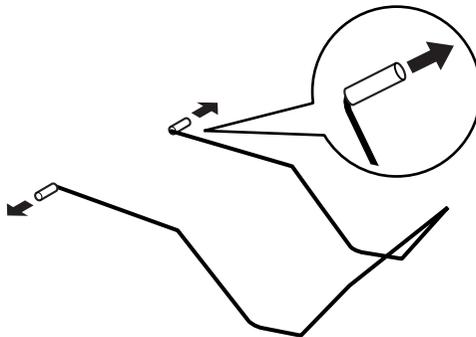
Precaución:

- ❑ *Cuando utilice el colector para rollos de papel de 210 mm, mueva la impresora al borde de la mesa o la tabla. Tenga cuidado de que no se caiga la impresora al moverla. Asimismo, no coloque la impresora en una superficie inestable.*
- ❑ *Debe tener cuidado de no dañarse los ojos con la punta del cortador.*
- ❑ *Guarde el cortador fuera del alcance de los niños.*

Nota:

No es necesario colocar el colector para rollos de papel de 210 mm cuando corte rollos de papel de otro tamaño.

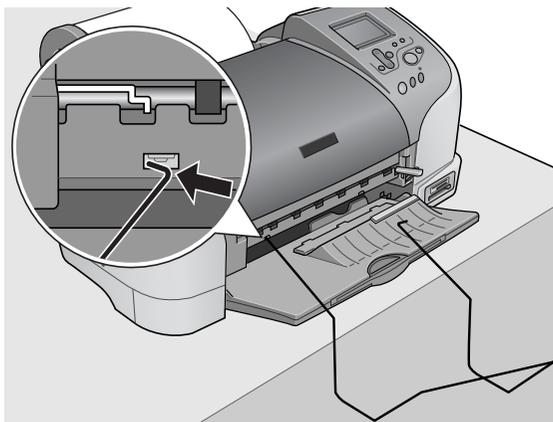
1. Retire la tapa protectora de la punta del colector para rollos de papel de 210 mm.



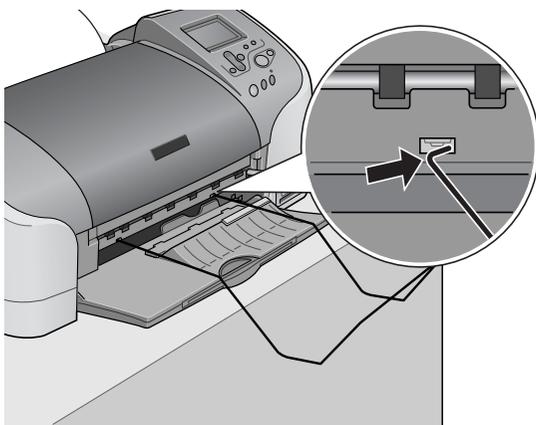
Nota:

- ❑ *Almacene la tapa protectora extraída en un lugar seguro.*
- ❑ *Coloque la tapa protectora cuando guarde el colector para rollos de papel de 210 mm.*

2. Introduzca la punta izquierda en el orificio izquierdo del panel frontal de la impresora.



3. Introduzca la punta derecha en el orificio derecho del panel frontal de la impresora.



**Precaución:**

- ❑ *El colector para rollos de papel de 210 mm sólo puede sujetar una hoja. Cuando imprima una hoja, extráigala inmediatamente del colector.*

- ❑ *Para retirar el colector para rollo de papel de 210 mm, tire diagonalmente de la punta del colector introducido en el orificio de la impresora.*

Impresión en rollo de papel

Una vez que ha preparado el rollo de papel y lo ha cargado en la impresora, deberá realizar los ajustes correspondientes en el panel LCD para poder imprimir.

Nota:

- ❑ *Compruebe siempre los niveles de tinta antes de imprimir en rollo de papel ya que si reemplaza los cartuchos de tinta mientras el rollo está cargado, podría mancharse el papel.*

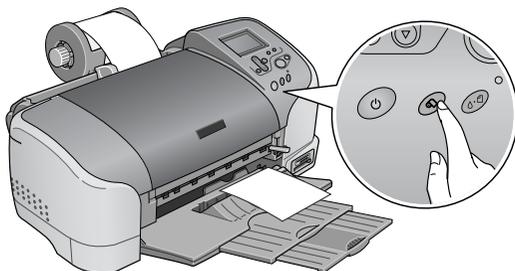
- ❑ *Recomendamos cambiar el rollo de papel cuando queden 20 cm. En caso contrario, la calidad de impresión podría verse afectada en el papel restante.*

- ❑ *No seleccione papel A4, 100 × 150 mm, L o 2L como ajuste de Tamaño Papel cuando haya rollo de papel en el alimentador. Si lo hace, se alimentará papel de forma innecesaria después de cada trabajo de impresión. Si ya ha empezado la impresión, pulse el botón Cancel. Espere hasta que se detenga la impresión y deje de alimentarse papel. Corte el papel de la parte trasera de la impresora y apague la impresora. Se expulsará el papel restante.*

Corte de la última foto que permanece después de la impresión

Siga las siguientes instrucciones para cortar la última foto que queda en la impresora cuando haya finalizado la impresión.

1. Espere hasta que se haya impreso la última foto y la impresión se detenga completamente. La última foto permanecerá en la impresora sin ser cortada.
2. Pulse el botón de rollo de papel  para cortar la foto.



Precaución:

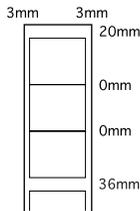
- ❑ *Después de que se haya cortado el rollo de papel, no extraiga el rollo impreso hasta que se haya expulsado completamente el rollo. En caso contrario podría estropear la impresora.*
- ❑ *Si imprime en Premium Glossy Photo Paper o Papel fotográfico semibrillo, retire las fotos de la bandeja de salida inmediatamente después de la impresión y extienda las fotos de una en una. Si quedaran apiladas, podría cambiar el color de las zonas apiladas.*

Área de impresión y márgenes

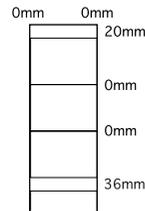
Puede cambiar el área de impresión y los márgenes para imprimir en rollo de papel mediante los ajustes del controlador de la impresora. Hay dos ajustes de impresión. Un ajuste crea un margen de 3 mm en ambos lados del trabajo impreso. El otro ajuste imprime sin márgenes en cualquiera de los lados del documento.

Para imprimir los datos sin márgenes entre archivos separados tal y como se muestra a continuación, no pulse el botón de rollo de papel  entre los trabajos.

Márgenes estándares



Sin márgenes



Nota:

El margen superior se ajusta automáticamente en 20 mm, independientemente del ajuste del margen.

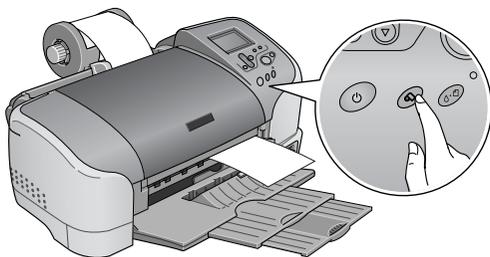
Extracción del rollo de papel

Siga estas instrucciones para extraer el papel de la impresora.

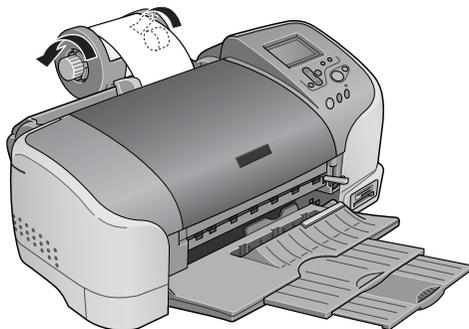
1. Después de finalizar la impresión, la última foto impresa permanece en la impresora sin cortarse. Pulse el botón de rollo de papel para cortar la foto que queda en la impresora.

Nota:

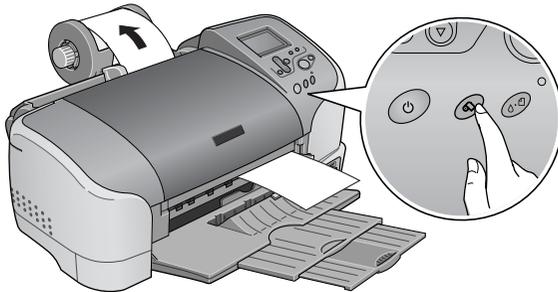
- ❑ *Dependiendo del tamaño de las fotos, pueden permanecer hasta dos fotos en la impresora sin cortarse. Pulse, también en este caso, el botón de rollo de papel para cortar ambas fotos.*
 - ❑ *Se pueden modificar los ajustes de corte automático. Consulte “Uso del cortador automático de rollo de papel” en el Manual de referencia online para obtener más información.*
2. Mantenga pulsado el botón de rollo de papel  durante 3 segundos aproximadamente. La impresora alimentará el papel hacia atrás hasta llegar a una posición en la que se pueda extraer fácilmente del alimentador de hojas de la parte posterior de la impresora. Si no llega hasta esta posición, repita este paso. Aparecerá en la pantalla un mensaje indicando que se ha extraído el rollo de papel.



3. Gire la presilla del rollo de papel y enrolle el rollo.



4. Retire el papel cuidadosamente y pulse el botón de rollo de papel  para eliminar el indicador de mantenimiento.



Guardar Rollo de papel EPSON

Nada más terminar de imprimir, vuelva a colocar el papel que no haya usado en el paquete original. EPSON recomienda guardar las impresiones en una bolsa de plástico que se pueda volver a cerrar herméticamente. Guárdelas en un lugar templado, al abrigo de la humedad y de los rayos solares.

Uso del cortador automático de rollo de papel

Nota:

Para imprimir un rollo de papel con el cortador, consulte "Cortar rollo de papel" de la página 44.

Ajuste de la posición de corte mediante el Cortador automático de rollo de papel

Asegúrese de ajustar la posición de corte para aumentar la precisión. Siga el procedimiento descrito en la sección siguiente para ajustar la posición de corte del cortador.

Nota:

- ❑ *Antes de ajustar la posición de corte, es necesario encender la impresora y ajustar el rollo de papel.*

Consulte la información relacionada con el ajuste de rollo de papel.

- ❑ *Si quiere mantener una posición de corte precisa, recomendamos ajustar la posición de corte cada vez que cambie el tipo o tamaño (ancho) del rollo de papel.*

Uso del panel de control

1. Pulse el botón de mantenimiento  para acceder al menú Más Ajustes.
2. Pulse el botón de ▼ para colocar el cursor en la posición de corte y pulse el botón Seleccionar.
3. Compruebe que esté colocado el papel y pulse el botón Personalizado 1.

Se imprimirá el patrón de ajuste de la posición de corte y se cortará automáticamente el rollo de papel.

4. Mire el patrón de ajuste de la posición de corte y obtenga el número en el que el límite de color se corta con mayor precisión.
5. Pulse los botones ▲ o ▼ para colocar el cursor en el número obtenido en el paso 4 y pulse el botón Seleccionar.

Sustituir cartuchos de tinta

Comprobar el suministro de tinta

Utilización del panel LCD

Para averiguar qué cartucho de tinta debe sustituir, compruebe el panel LCD.



* Icono de tinta negra

* Icono de tinta de color

El icono de tinta indica la cantidad de tinta que queda de la siguiente forma:

Icono de tinta negra	Icono de tinta de color	Estado
 parpadea	 parpadea	El cartucho de tinta está vacío. Reemplácelo por uno nuevo. Cartucho de tinta negra: T026 Cartucho de tinta de color: T027
 y parpadean	 y parpadean	El cartucho de tinta está casi vacío.
 aparece	 aparece	Tinta restante

Sustituir un cartucho de tinta

Esta impresora funciona con cartuchos de tinta equipados con chips IC. El chip IC controla la cantidad de tinta que queda en cada cartucho. De este modo, si se extrae un cartucho y luego se vuelve a colocar, indicará cuánta tinta queda por usar. Pero tenga en cuenta que, cada vez que se inserta un cartucho, se consume algo de tinta porque la impresora comprueba su fiabilidad automáticamente.

Puede sustituir un cartucho de tinta mediante el panel de control de la impresora o mediante la utilidad Status Monitor. Para sustituir un cartucho de tinta mediante el botón de mantenimiento  del panel de control de la impresora, siga estos pasos. Para sustituir un cartucho de tinta o revisar los niveles de tinta mediante la utilidad Status Monitor o el panel LCD.

**Advertencia:**

- ❑ *Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños. No permita que los niños los ingieran ni manipulen.*
- ❑ *Maneje los cartuchos de tinta con cuidado, puede haber algo de tinta alrededor del orificio de suministro de tinta. Si se mancha la piel de tinta, lave la zona a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias, acuda a un médico en seguida.*

**Precaución:**

- ❑ *EPSON recomienda la utilización de cartuchos de tinta EPSON auténticos. Otros productos no fabricados por EPSON pueden averiar la impresora.*
- ❑ *Deje el cartucho antiguo instalado en la impresora hasta que tenga otro de repuesto. Si no, la tinta que queda en los cabezales de impresión podría secarse.*
- ❑ *No rellene los cartuchos de tinta. La impresora calcula la cantidad de tinta restante mediante un chip IC incluido en el cartucho. Aunque se rellene el cartucho, el chip IC no volverá a calcular la tinta restante, con lo que la cantidad de tinta disponible para su uso no cambiará.*

Nota:

- ❑ *No puede seguir imprimiendo con un cartucho de tinta vacío, aunque el otro todavía tenga tinta. Antes de imprimir, reponga el cartucho vacío.*
- ❑ *Además de la tinta utilizada durante la impresión del documento, también se gasta tinta en la operación de limpieza de cabezales, en el ciclo de autolimpieza que se realiza al activar la impresora y durante la carga de tinta que se lleva a cabo cuando se instala un cartucho en la impresora.*
- ❑ *Si reemplaza los cartuchos de tinta mientras está cargado el rollo de papel, éste podría mancharse.*

Para más información sobre cartuchos de tinta, consulte “Cuando manipule los cartuchos de tinta” de la página 8.

1. Compruebe que la impresora está encendida, pero sin imprimir y abra la cubierta de la impresora.

Nota:

Puede conocer el estado de la impresora gracias al indicador de error. La parte de tinta del icono de tinta negra o de color que aparece en el panel LCD parpadea cuando queda poca tinta. Cuando se agote la tinta, parpadeará todo el icono de tinta y aparecerá un mensaje.

2. Compruebe que aparece el mensaje “tinta agotada” en el panel LCD y pulse el botón de mantenimiento. Este mensaje no aparecerá si queda algo de tinta en el cartucho. En ese caso, pulse el botón de mantenimiento, asegúrese de que selecciona Sustitución del cartucho de tinta y pulse el botón Seleccionar. Para saber qué cartucho debe ser reemplazado, consulte “Comprobar el suministro de tinta” de la página 73.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla y pulse el botón Personalizado 1. El cartucho de tinta se coloca lentamente en la posición de sustitución de cartuchos de tinta.



Precaución:

No mueva el cabezal de impresión con la mano, ya que podría dañar la impresora. Siempre debe pulsar el botón de mantenimiento  para moverlo.

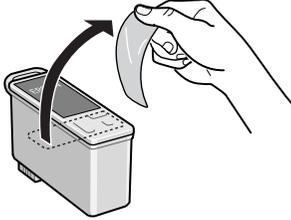
4. Levante la abrazadera del cartucho de tinta lo máximo que pueda. Saque el cartucho de la impresora. Si está vacío, deséchelo de la forma adecuada. No lo desmonte ni intente rellenarlo.



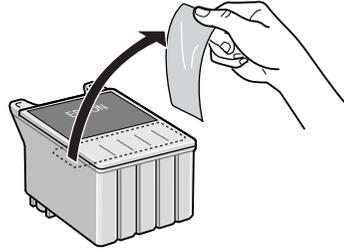
Advertencia:

Si se mancha las manos de tinta, láveselas bien con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias, acuda a un médico en seguida.

5. Saque el cartucho de tinta nuevo de su bolsa protectora y retire únicamente el precinto amarillo. No toque el chip IC verde del lateral del cartucho.



cartucho de tinta negro (T026)



cartucho de tinta de color (T027)



Precaución:

- ❑ *Debe despegar el precinto de cinta amarilla del cartucho antes de instalarlo. Si no lo hace, éste quedará dañado de forma permanente y no podrá imprimir.*

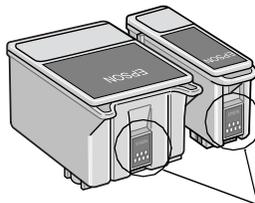
- ❑ *Si ha instalado un cartucho de tinta sin haberle quitado el precinto amarillo, tendrá que extraerlo y colocar uno nuevo. Retire el precinto amarillo del cartucho nuevo y colóquelo en la impresora.*

- ❑ *No despegue la parte azul del precinto de la parte superior del cartucho porque, de lo contrario, el cabezal de impresión podría atascarse imposibilitando la impresión.*

- ❑ *No despegue el precinto de la parte inferior del cartucho, ya que podrían producirse pérdidas de tinta.*

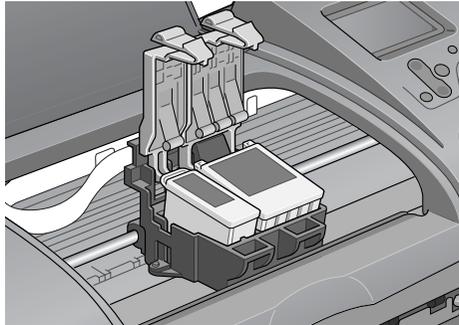
- ❑ *No retire el chip IC verde del lateral del cartucho, porque imposibilitaría el funcionamiento y la impresión correctos.*

- ❑ *No toque el chip IC verde del lateral del cartucho, porque imposibilitaría el funcionamiento y la impresión correctos.*



No toque esta pieza.

- Alinee las lengüetas del cartucho de tinta de forma que queden justo sobre las lengüetas que sobresalen de la base de la abrazadera abierta del cartucho de tinta. Baje las abrazaderas del cartucho de tinta hasta que estén bien encajadas en su sitio. Asegúrese de que las lengüetas del cartucho de tinta no quedan por debajo de las lengüetas que sobresalen de la base de la abrazadera abierta del cartucho.

**Precaución:**

Nada más extraer un cartucho de tinta de la impresora, coloque uno nuevo de inmediato. Si no hay ningún cartucho, el cabezal de impresión podría estropearse y quedar inservible para la impresión.

- Pulse el botón personalizado 1. El cabezal de impresión se moverá y comenzará la carga del sistema de suministro de tinta. Terminado el proceso de carga de tinta, el cabezal de impresión volverá a su posición de reposo.

**Precaución:**

El contador de avance se visualiza en el panel LCD mientras se carga la tinta. Nunca apague la impresora antes de que aparezca el mensaje de finalización. Podría dejar la carga de tinta a medias.

8. Cuando aparezca el mensaje “Ha terminado la sustitución del cartucho de tinta” en el panel LCD, pulse el botón Personalizado 1.
9. Cierre la cubierta de la impresora.

Mantenimiento

Mantener y revisar el estado de la impresora

Revisar los inyectores del cabezal de impresión

Si la imagen impresa es débil o faltan puntos puede intentar solucionar estos problemas revisando los inyectores del cabezal de impresión.

Usar los botones del panel de control

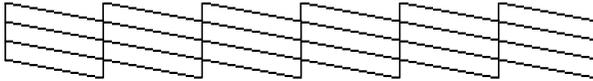
Si desea comprobar el estado de los inyectores del cabezal de impresión mediante los botones del panel de control, siga estos pasos.

1. Confirme que hay papel normal de tamaño A4 o carta cargado el alimentador de hojas.
2. Pulse el botón de mantenimiento $\diamond \square$.
3. Pulse el botón \blacktriangledown para colocar el cursor en Test de Inyectores y pulse el botón Seleccionar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en el panel LCD y pulse el botón Personalizado 1.

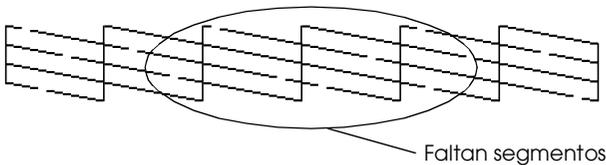
5. Se imprimirá el patrón de test de inyectores. Consulte la siguiente explicación. Si es necesario limpiar el cabezal, pulse el botón Personalizado 2 para realizar la limpieza.

La impresora imprimirá una página del test de operación que incluye un patrón de test de inyectores. Abajo se incluyen impresiones de ejemplos.

Ejemplo correcto



Debe limpiar el cabezal de impresión



La muestra anterior podría ser en blanco y negro, pero el test real se imprime en color (CMYK).

Si la página del test de inyectores no se imprime correctamente (por ejemplo, si falta algún segmento de las líneas impresas), el problema reside en la impresora. Podría tratarse de un inyector de tinta atascado o de un cabezal de impresión desalineado. Consulte la información sobre la limpieza del cabezal de impresión. Si desea más información acerca de la alineación del cabezal de impresión, consulte "Alinear el cabezal de impresión" el *Manual de referencia* on-line. La página del test de inyectores también indica la cantidad de tinta que queda en cada cartucho. BK: muestra la cantidad de tinta negra restante y CL: muestra la cantidad de tinta de color restante.

Limpiar el cabezal de impresión

Si la imagen impresa es débil o faltan puntos, puede intentar solucionar estos problemas limpiando el cabezal de impresión, con lo cual se asegura que los inyectores suministran tinta correctamente.

Nota:

- ❑ *La limpieza del cabezal de impresión utiliza tinta negra y de color. Para evitar el desperdicio de tinta, limpie el cabezal de impresión solamente si observa una disminución en la calidad de impresión; por ejemplo: si la impresión es borrosa, faltan colores o éstos son incorrectos.*
- ❑ *Use el Test de inyectores para comprobar si es necesario limpiar el cabezal. Así ahorrará tinta.*
- ❑ *No podrá limpiar el cabezal si aparece el mensaje "tinta agotada" en el panel LCD y parpadea el icono de tinta. Deberá sustituir el cartucho de tinta correspondiente.*
- ❑ *No inicie las utilidades Limpieza de Cabezales o Test de Inyectores durante la impresión, ya que ésta podría salir manchada.*

Usar los botones del panel de control

Si desea limpiar el cabezal de impresión mediante los botones del panel de control, siga estos pasos.

1. Compruebe que no haya mensajes de advertencia o de error en el panel LCD.

Nota:

No podrá limpiar el cabezal si aparece el mensaje "tinta agotada" en el panel LCD y parpadea el icono de tinta y esta operación dará comienzo al procedimiento de reposición del cartucho de tinta. Si no desea sustituir ningún cartucho en este momento, pulse el botón personalizado 1 para que el cabezal vuelva a su posición inicial.

2. Pulse el botón de mantenimiento .
3. Pulse el botón  para colocar el cursor en Limpieza de Cabezales y pulse el botón Seleccionar.

**Precaución:**

Nunca apague la impresora mientras se visualice el contador de avance en el panel LCD. Podría estropear la impresora.

4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla y pulse el botón Personalizado 1.
5. Comenzará el proceso de limpieza de cabezales.

Si la calidad de impresión no mejora después de repetir este procedimiento cuatro o cinco veces, deje la impresora apagada durante una noche.

Si la calidad de impresión sigue sin mejorar, es posible que uno o ambos cartuchos de tinta estén caducados o dañados, por lo que deberá sustituirlos. Para sustituir un cartucho de tinta antes de que esté vacío, consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.

Si la calidad de impresión sigue siendo un problema después de sustituir los cartuchos de tinta, consulte a su vendedor.

Nota:

Para mantener la calidad de impresión, recomendamos tener la impresora encendida un minuto al mes como mínimo.

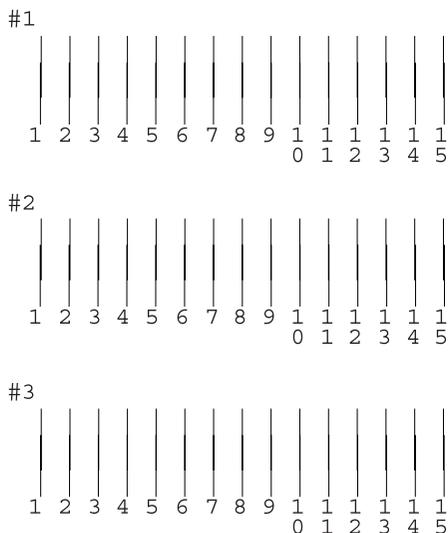
Alinear el cabezal de impresión

Si nota que se produce una desalineación de las líneas verticales, puede resolverlo desde el panel LCD.

Usar los botones del panel de control

Si desea alinear el cabezal de impresión mediante los botones del panel de control, siga estos pasos.

1. Compruebe que no haya mensajes de advertencia o de error en el panel LCD.
2. Pulse el botón de mantenimiento Δ .
3. Pulse el botón \blacktriangledown para colocar el cursor en Alineación de Cabezales y pulse el botón Seleccionar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en el panel LCD para alinear el cabezal de impresión utilizando la siguiente hoja de alineación impresa durante la alineación.



5. Pulse el botón personalizado 1 para finalizar.

Limpieza de la impresora

Para que la impresora siga funcionando al máximo de sus prestaciones, debería limpiarla a conciencia varias veces al año según las instrucciones descritas a continuación.

1. Desenchufe la impresora.
2. Quite todos los papeles del alimentador.
3. Utilice un cepillo suave para limpiar con cuidado todo el polvo y la suciedad del alimentador de hojas.
4. Si la carcasa exterior o el interior del alimentador de hojas están sucios, límpielos con un paño suave y limpio humedecido con un detergente neutro. Mantenga la cubierta de la impresora cerrada para evitar que penetre agua en el interior.
5. Si el interior de la impresora se mancha accidentalmente con tinta, límpiela con un paño húmedo.



Advertencia:

No toque los engranajes ni rodamientos internos de la impresora.



Precaución:

- ❑ *No vierta grasa en las piezas metálicas situadas bajo la trayectoria del carro.*
- ❑ *No utilice nunca alcoholes o disolventes para limpiar la impresora, pues esos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa.*
- ❑ *Vigile que no se mojen con agua ni el mecanismo ni los componentes electrónicos de la impresora.*
- ❑ *No utilice cepillos duros ni abrasivos.*
- ❑ *No pulverice el interior de la impresora con lubricantes. Los aceites no adecuados pueden estropear el mecanismo. Si necesita lubricar la impresora, consulte a su vendedor o al técnico especializado.*
- ❑ *Utilice un paño suave y seco para limpiar la pantalla y el Monitor de previsualización opcional. No utilice limpiadores químicos ni líquidos.*

Transportar la impresora

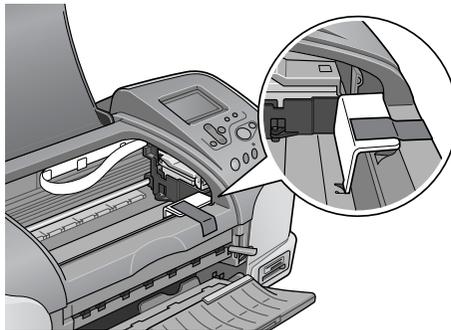
Si tiene que transportar la impresora, embálela de nuevo con cuidado utilizando la caja original (u otra similar) y embalando los materiales de la manera siguiente. Siga estos pasos.



Precaución:

- ❑ *Cuando almacene o transporte la impresora, no la incline ni la ponga verticalmente ni la coloque boca abajo. Si lo hace, la tinta podría salirse del cartucho.*
- ❑ *Deje instalados los cartuchos de tinta. Si los extrae, el cabezal de la impresora podría secarse por lo que la impresora no imprimirá.*

1. Abra la cubierta de la impresora y compruebe que el cabezal de impresión se encuentra en la posición de inicio (extremo derecho). Si no lo está, enchufe la impresora, espere hasta que el cabezal vuelva a su posición inicial, cierre la cubierta de la impresora y desenchúfela.
2. Desconecte el cable de interface de la impresora.
3. Quite los papeles del alimentador de hojas y extraiga el soporte del papel.
4. Vuelva a abrir la tapa de la impresora. Asegure el soporte del cartucho de tinta con una cinta o material adhesivo, como se muestra en la figura siguiente, y cierre la cubierta de la impresora.



5. Levante la bandeja de salida.
6. Coloque los materiales protectores a ambos lados de la impresora.
7. Vuelva a embalar la impresora y el cable de alimentación en la caja original.
8. Mantenga la impresora en posición horizontal durante el traslado.

Solución de problemas

Las soluciones que aparecen resuelven los problemas que se producen cuando se imprime directamente desde la tarjeta de memoria.

Si se produce un problema mientras imprime desde el ordenador, consulte el *Manual de referencia* online.

Pantalla de error/advertencia

Puede identificar muchos de los problemas más corrientes de la impresora gracias a la pantalla del panel de control.

Error

Pantalla	Solución
Tinta negra agotada. Negra: T026 EPSON recomienda la utilización de los cartuchos de tinta EPSON auténticos que aparecen anteriormente. Pulse el botón de Mantenimiento para sustituir el cartucho de tinta.	Sustituya el cartucho de tinta negra por uno nuevo.
Tinta de color agotada. Color: T027 EPSON recomienda la utilización de los cartuchos de tinta EPSON auténticos que aparecen anteriormente. Pulse el botón de Mantenimiento para sustituir el cartucho de tinta.	Sustituya el cartucho de tinta de color por uno nuevo.
Tinta negra y de color agotada Negra: T026 Color: T027 EPSON recomienda la utilización de los cartuchos de tinta EPSON auténticos que aparecen anteriormente. Pulse el botón de Mantenimiento para sustituir el cartucho de tinta.	Sustituya los cartuchos de tinta negra y de color por cartuchos nuevos.

<p>El papel no está correctamente colocado. Coloque correctamente el papel y pulse el botón de Rollo de papel si utiliza este tipo de papel o el botón de Mantenimiento si utiliza hojas de papel.</p>	<p>Coloque papel en el alimentador de hojas y luego pulse el botón de mantenimiento  para apagar el indicador. La impresora reiniciará la impresión.</p>
<p>El rollo de papel ha sido extraído de la impresora o hay un atasco de papel. En el caso del rollo de papel, utilice las presillas para colocar nuevamente el papel en el rollo y pulse el botón de Rollo de papel. Si el papel se ha atascado, consulte la documentación de su impresora para obtener información sobre cómo eliminar el atasco.</p>	<p>Sin rollo de papel: Utilice las presillas para colocar nuevamente el papel en el rollo y pulse el botón de Rollo de papel .</p> <p>Atasco de papel: Saque todo el papel del alimentador y luego vuelva a cargarlo; a continuación, pulse el botón de mantenimiento  para apagar el indicador. Si la luz sigue intermitente, apague la impresora y extraiga, suavemente, todo el papel de la impresora. Si todavía quedan pedazos dentro de la impresora, abra la cubierta de la impresora y retire el papel. Encienda la impresora e inténtelo de nuevo.</p>

<p>El cartucho de tinta de color no está correctamente instalado. Color: T027 EPSON recomienda la utilización de los cartuchos de tinta EPSON auténticos que aparecen anteriormente.</p>	<p>Vuelva a instalar el cartucho.</p>
<p>El cartucho de tinta negra no está correctamente instalado. Negra: T026 EPSON recomienda la utilización de los cartuchos de tinta EPSON auténticos que aparecen anteriormente.</p>	
<p>Los cartuchos de tinta negra y de color no están correctamente instalados. Negra: T026 Color: T027 EPSON recomienda la utilización de los cartuchos de tinta EPSON auténticos que aparecen anteriormente.</p>	
<p>Se ha producido un error con el Cortador. Consulte la documentación de la impresora para más información acerca de cómo borrar el error.</p>	<p>Apague la impresora, extraiga el papel atascado y enciéndala nuevamente. Si el error persiste, consulte a su distribuidor.</p>
<p>No es posible cortar. Consulte la documentación de la impresora para más información acerca de cómo borrar el error.</p>	<p>Apague la impresora, extraiga el papel atascado y enciéndala nuevamente.</p>
<p>Esta impresora no admite la tarjeta insertada.</p>	<p>Utilice tarjetas de memoria compatibles y formateadas.</p>
<p>Tarjeta Smart Media introducida incorrectamente.</p>	<p>Extraiga la tarjeta SmartMedia, confirme que ambos lados son correctos e introdúzcala de nuevo.</p>

<p>Error general</p> <p>Consulte la documentación de la impresora para más información sobre cómo borrar el error.</p>	<p>Apague la impresora y, después de unos segundos, enciéndala nuevamente. Si el error persiste, consulte a su distribuidor.</p>
--	--

Error	Pantalla	Otros
Poca tinta	Parpadea el icono de la tinta	Conseguir un cartucho de tinta de recambio.
Imprimiendo desde un ordenador* ¹	Comunicación con el ordenador. Por favor, espere.	Inicie la impresión desde el panel de control después de que haya finalizado la impresión desde el ordenador.
Dispositivo externo irregular.* ²	No se puede utilizar el dispositivo conectado.	Conecte en el dispositivo de almacenamiento externo que sea compatible con la impresora.

*1 Esta advertencia aparece cuando se pulsa el botón Imprimir y desaparece transcurridos tres segundos.

*2 Esta advertencia aparece durante un segundo cada 3 segundos.

Problemas con la calidad de la impresión

Bandas horizontales

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- Compruebe que la superficie imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas.

- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno atascado. “Limpiar el cabezal de impresión” de la página 82.
- ❑ Confirme que el Tipo Papel seleccionado en el panel LCD corresponde al papel cargado en la impresora.
- ❑ Confirme que la posición de la palanca de ajuste sea la adecuada para el tipo de soporte. Si imprime en soportes de un grosor normal, coloque la palanca de ajuste en la posición ☐. Si imprime en sobres o en medios gruesos, colóquela en la posición ☑.

Desalineación vertical o bandas

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Compruebe que la superficie imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas.
- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno atascado. “Limpiar el cabezal de impresión” de la página 82.
- ❑ Confirme que el ajuste de Tipo Papel seleccionado en el panel de Control corresponde al papel cargado en la impresora.
- ❑ Confirme que la posición de la palanca de ajuste sea la adecuada para el tipo de soporte. Si imprime en soportes de un grosor normal, coloque la palanca de ajuste en la posición ☐. Si imprime en sobres o en medios gruesos, colóquela en la posición ☑.

Fallos en el color

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Compruebe que el papel no esté estropeado, sucio o demasiado viejo. Compruebe también que el lado imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas.
- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales para limpiar los inyectores de tinta por si hubiera alguno atascado. “Limpiar el cabezal de impresión” de la página 82.
- ❑ Compruebe el panel LCD. Si está parpadeando el icono de tinta o aparece un mensaje, sustituya el cartucho de tinta apropiado.
 - ➔ Consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.
- ❑ Confirme que el ajuste de Tipo Papel seleccionado en el software de la impresora corresponde al papel que está cargado en la impresora.

Faltan colores o son incorrectos

Pruebe una o varias de estas soluciones:

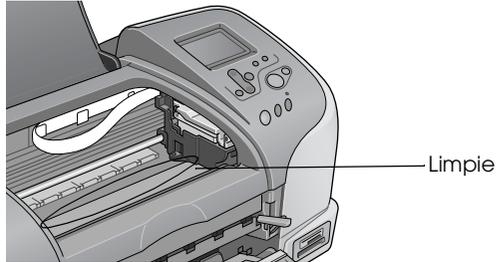
- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales. Si todavía faltan colores o son incorrectos, sustituya el cartucho de tinta de color. Si el problema no ha desaparecido, sustituya el cartucho de tinta negra. Para más información, consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.
- ❑ Compruebe que el cartucho de tinta que utiliza no esté caducado. Si lleva mucho tiempo sin utilizar la impresora, cambie los cartuchos de tinta por otros nuevos. Consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.

Impresión borrosa o corrida

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Confirme que la impresora está sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la impresora en todas las direcciones. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.
- ❑ Compruebe que el papel esté seco y con la superficie imprimible cara arriba. Compruebe también que el tipo de papel utilizado sea aceptable. Consulte las especificaciones en “Papel” de la página 142.
- ❑ Si el papel está curvado en la superficie imprimible, alíselo o enróllalo ligeramente en dirección contraria.
- ❑ Coloque la palanca de ajuste en la posición y confirme que el ajuste de Tipo papel del panel LCD es el correcto.
- ❑ Retire todas las hojas de la bandeja de salida según se vayan imprimiendo, especialmente si utiliza transparencias.
- ❑ Si imprime con soportes glossy, coloque una hoja de soporte (o una hoja de papel normal) debajo de la pila o cargue las hojas una a una.
- ❑ Si imprime en soportes gruesos, coloque la palanca de ajuste en la posición .
- ❑ Ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales.

- ❑ Cargue y expulse papel seco varias veces. Si el problema no se ha resuelto, es posible que se haya derramado tinta en el interior de la impresora. En ese caso, limpie el interior de la impresora con un paño limpio y suave.



Español

No toque los engranajes ni rodamientos internos de la impresora.



Precaución:

No vierta grasa en las piezas metálicas situadas bajo la trayectoria del cabezal.

Problemas de impresión no relacionados con la calidad

Si ha ocurrido alguno de estos problemas, pruebe con las soluciones sugeridas para el problema.

- ❑ Se imprimen páginas en blanco
- ❑ La impresión está manchada en el borde inferior
- ❑ La impresión es demasiado lenta

Se imprimen páginas en blanco

- Ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales para limpiar los inyectores por si hubiera alguno atascado. “Limpiar el cabezal de impresión” de la página 82.

La impresión está manchada en el borde inferior

- Si el papel está curvado en la superficie imprimible, alíselo o enróllalo ligeramente en dirección contraria.
- Coloque la palanca de ajuste en la posición .

La impresión es demasiado lenta

- Compruebe que el ajuste Tipo papel en el panel LCD es el correcto.

El papel no avanza correctamente

Si ha ocurrido alguno de estos problemas, pruebe con las soluciones sugeridas para el problema.

- El papel no entra en el alimentador
- Avanzan varias páginas a la vez
- El papel se atasca
- El papel no se haya expulsado por completo o esté arrugado

El papel no entra en el alimentador

Extraiga la pila de papel y compruebe que:

- ❑ El papel no esté doblado ni arrugado.
- ❑ El papel no sea demasiado viejo. Para más información, consulte las instrucciones suministradas junto con el papel.
- ❑ La pila de papel no sobrepasa la altura indicada por la flecha marcada en la guía lateral izquierda.
- ❑ No se haya atascado papel en la impresora. Si fuera así, extraiga el papel atascado.
- ❑ No se haya acabado la tinta del cartucho negro o de color. Si fuera así, sustituya el cartucho correspondiente. Para saber qué cartucho no tiene tinta, consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.

Vuelva a cargar el papel. Siga todas las instrucciones especiales de carga que se entregan con el papel. Véase también “Tipos de soportes” de la página 139.

Avanzan varias páginas a la vez

- ❑ Para los usuarios que imprimen directamente desde la tarjeta de memoria, no seleccione papel A4, 100 × 150 mm L o 2L para el ajuste Tamaño Papel cuando haya rollo de papel en el alimentador. Si lo hace, se alimentará papel de forma innecesaria después de cada trabajo de impresión. Si ya ha empezado la impresión, pulse el botón **CANCEL**. Espere hasta que se detenga la impresión y deje de alimentarse papel. Corte el papel de la parte trasera de la impresora y apague la impresora. Se expulsará el papel restante.
- ❑ Compruebe que la pila de papel quede por debajo de la flecha marcada en la superficie interior de la guía lateral izquierda.
- ❑ Compruebe que la guía lateral izquierda esté en el borde izquierdo del papel.

- ❑ Confirme que el papel no esté arrugado ni doblado. Si lo estuviera, alíselo o dóblelo ligeramente en dirección contraria antes de cargarlo.
- ❑ Confirme que la posición de la palanca de ajuste sea la adecuada para el tipo de soporte. Si imprime en soportes de un grosor normal, coloque la palanca de ajuste en la posición . Si imprime en sobres y en medios gruesos, colóquela en la posición .
- ❑ Extraiga la pila de papel y compruebe que el papel no sea demasiado fino. Consulte las especificaciones en “Papel” de la página 142. Airee los bordes de la pila para separar las hojas y cargue de nuevo el papel.

Atascos de papel

Cuando se produzca un atasco de papel, apague la impresora, abra la cubierta de la impresora, retire todo el papel que haya dentro, incluido el papel roto, cierre la cubierta de la impresora, encienda la impresora y vuelva a cargar papel en el alimentador de hojas.

Cuando se produzca un atasco de rollo de papel, mantenga pulsado el botón de rollo de papel  durante 3 segundos para alimentar el papel hacia atrás, mantenga pulsado el botón de rollo de papel  durante 3 segundos para volver a alimentar el papel hacia atrás y luego enrolle el rollo de papel.

Si no se borra el error, apague la impresora, abra la cubierta de la impresora, retire suavemente el rollo de papel y cierre la cubierta de la impresora.

Nota:

Si no puede retirar el objeto extraño con facilidad, no emplee la fuerza ni desmonte la impresora. Pida ayuda a su distribuidor.

Si el papel se atasca con frecuencia, compruebe que:

- ❑ El papel esté liso, y no doblado o arrugado.
- ❑ La superficie imprimible del papel esté cara arriba en el alimentador de hojas.
- ❑ Se ha aireado la pila de papel antes de cargarlo.
- ❑ La pila de papel no sobrepase la altura indicada por la flecha marcada en la guía lateral izquierda.
- ❑ El número de hojas de la pila no supere el límite especificado para ese soporte.
- ❑ La guía lateral izquierda esté ajustada a la anchura del papel.
- ❑ La impresora esté colocada sobre una superficie plana y estable que sea mayor que la impresora en todas las direcciones. La impresora no funcionará correctamente si está inclinada.

Papel cargado incorrectamente

Si ha cargado el papel muy al fondo de la impresora, ésta no podrá alimentar el papel correctamente. Apague la impresora y extraiga suavemente el papel. Después, encienda la impresora y vuelva a cargar el papel correctamente.

El papel no se haya expulsado por completo o esté arrugado

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Si el papel no sale completamente, pulse el botón de mantenimiento , destape la impresora y extraiga el papel. Compruebe también el ajuste de Tamaño Papel del panel de Control.

- ❑ Si el papel sale arrugado, es posible que sea demasiado delgado o que haya absorbido humedad. Cargue una nueva pila de papel.

Nota:

Guarde el papel que no utilice en su envoltorio original y en un lugar seco. Consulte las especificaciones en "Papel" de la página 142.

La impresora no imprime

Si la impresora no imprime, compruebe si aparece alguna de las siguientes indicaciones de error y lleve a cabo la solución que se indica.

- ❑ El panel LCD está desactivado.
- ❑ Sólo está encendido el panel LCD
- ❑ El indicador de mantenimiento  parpadea o está encendido
- ❑ Uno de los indicadores de tinta agotada parpadea o está encendido
- ❑ Los indicadores de tinta agotada están encendidos y los otros indicadores parpadean

El panel LCD está desactivado

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Pulse el botón de alimentación  para confirmar que la impresora está encendida.
- ❑ Apague la impresora y confirme que el cable de alimentación está bien enchufado.

- ❑ Compruebe que la toma de corriente funciona y que no está controlada por un interruptor de pared o un temporizador.

Sólo está encendido el panel LCD

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Confirme que no hay ningún material de embalar en la impresora.
- ❑ Si la impresora suena como si intentara imprimir y no pudiera, ejecute la utilidad Limpieza de Cabezales.

Si esto no funciona, sustituya los cartuchos de tinta. Consulte las instrucciones en “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.

El panel LCD muestra una advertencia o un mensaje de error

Si el panel LCD muestra una advertencia o un mensaje de error, siga las instrucciones descritas a continuación. Consulte “Pantalla de error/advertencia” de la página 88 para obtener más información acerca de las advertencias y los mensajes de error.

Los indicadores se han iluminado y luego se han apagado

Es posible que el voltaje de la impresora no coincida con el de la toma de corriente. Apague la impresora y desenchúfela inmediatamente; después, compruebe las etiquetas de la impresora.

Si el voltaje no coincide, NO VUELVA A ENCHUFAR LA IMPRESORA. Póngase en contacto con el distribuidor.

El indicador de mantenimiento está intermitente o encendido

Pruebe una o varias de estas soluciones:

- ❑ Si el indicador de mantenimiento  está encendido y hay papel atascado, saque el papel de la impresora.
- ❑ Si el indicador de mantenimiento  está encendido y no hay papel cargado, coloque algunas hojas en el alimentador.
- ❑ Si el indicador de mantenimiento  parpadea, es que hay poca tinta. Consiga un cartucho de repuesto del tipo correspondiente. Para saber qué cartucho tiene poca tinta, consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.
- ❑ Si el indicador de mantenimiento  está encendido y no hay tinta, reponga el cartucho correspondiente. Para saber qué cartucho de tinta está vacío, consulte “Sustituir un cartucho de tinta” de la página 74.

Cancelar la impresión

Si le surgen problemas durante la impresión, cáncélela. Para detener la impresión, pulse el botón Cancelar. La impresora cancelará todos los trabajos de impresión, detendrá la impresión y expulsará las hojas que se están imprimiendo. Dependiendo del estado de la impresora, es posible que la impresión no se detenga inmediatamente.

Atención al cliente

Sitio Web de Soporte técnico

El sitio Web de servicio técnico de EPSON ofrece ayuda para los problemas que no se puedan resolver mediante la información sobre solución de problemas incluida en la documentación de su impresora. Si dispone de un explorador de Web y de conexión a Internet, visite dicho sitio en:

<http://support.epson.net/StylusPhoto925/>

Ponerse en contacto con Atención al cliente

Si su producto EPSON no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación sobre solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de Atención al cliente para obtener asistencia. Si no figura ningún centro de asistencia para su zona en la siguiente lista, póngase en contacto con el vendedor de su producto.

En el Centro de atención al cliente podrán ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto
(Haga clic en Acerca de, Información de la versión, o en un botón similar del software del producto).
- Marca y modelo del ordenador
- El nombre y la versión del sistema operativo de su ordenador.

- ❑ Nombres y versiones de las aplicaciones que suele usar con el producto

Seleccione su país:

"Germany" de la página 105	"Hungary" de la página 125	"France" de la página 105	"Norway" de la página 126
"Yugoslavia" de la página 127	"Austria" de la página 122	"Slovak Republic" de la página 126	"Spain" de la página 113
"Sweden" de la página 127	"Greece" de la página 127	"Netherlands" de la página 123	"Czek. Republic" de la página 126
"United Kingdom" de la página 118	"Republic of Ireland" de la página 118	"Italy" de la página 119	"Turkey" de la página 128
"Belgium" de la página 123	"Poland" de la página 129	"Denmark" de la página 123	"Croatia" de la página 124
"Cyprus" de la página 129	"Luxemburg" de la página 125	"Bulgaria" de la página 130	"Finland" de la página 123
"Macedonia" de la página 124	"Portugal" de la página 122	"Switzerland" de la página 125	"Romania" de la página 130
"Slovenia" de la página 125	"Estonia" de la página 130	"Latvia" de la página 131	"Lithuania" de la página 132
"Israel" de la página 132	"Middle East" de la página 133	"South Africa" de la página 133	"Bosnia Herzgovina" de la página 133

"Argentina" de la página 134	"Chile" de la página 134	"Costa Rica" de la página 135	"Peru" de la página 136	"USA (Latin America)" de la página 136
"Brazil" de la página 134	"Colombia" de la página 135	"Mexico" de la página 135	"Venezuela" de la página 136	"USA" de la página 137

Germany

EPSON Service Center c/o Exel Hünxe GmbH

Werner-Heisenberg-Strasse 2

46569 Hünxe

France

Support Technique EPSON France,

0 892 899 999 (0,34 E/minute)

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption

<http://www.epson.fr/support/selfhelp/french.htm> pour accéder à l'**AIDE EN LIGNE**.

<http://www.epson.fr/support/services/index.shtml> pour accéder aux **SERVICES** du support technique.

Centres de maintenance

AJACCIO CIM Le Stiletto - Lot N° 5 20090 AJACCIO	Tél : 04.95.23.73.73 Fax : 04.95.23.73.70
---	--

AMIENS FMA 13, rue Marc Sangnier 8000 AMIENS	Tél : 03.22.22.05.04 Fax : 03.22.22.05.01
ANNECY (td) MAINTRONIC Parc des Glaisins Immeuble Prosalp 14, rue Pré Paillard 74940 ANNECY Le Vieux	Tél : 04.50.10.21.30 Fax : 04.50.10.21.31
AVIGNON MAINTRONIC Anthéa, rue du Mourelet Zl de Courtine III 84000 AVIGNON	Tél : 04.32.74.33.50 Fax : 04.32.74.05.89
BASTIA (td) CIM Immeuble Albitreccia Avenue du Maichione 20200 LUPINO	Tél : 04.95.30.65.01 Fax : 04.95.30.65.01
BAYONNE (td) MAINTRONIC Espace Arga Le Forum - Bât 33 64100 BAYONNE	Tél : 05.59.57.30.35 Fax : 05.59.57.30.36
BORDEAUX FMA Parc d'activités Chemin Long Allée James Watt - Immeuble Space 3 33700 MERIGNAC	Tél : 05.56.34.85.16 Fax : 05.56.47.63.18
BORDEAUX MAINTRONIC 11/19 rue Edmond Besse Immeuble Rive Gauche 33300 BORDEAUX	Tél : 05.57.10.67.67 Fax : 05.56.69.98.10

<p>BOURGES (td) BEGELEC 18, avenue du 11 Novembre 18000 BOURGES</p>	<p>Tél : 02.48.67.00.38 Fax : 02.48.67.98.88</p>
<p>BREST FMA 8, rue Fernand Forest 29850 GOUESNOU</p>	<p>Tél : 02.98.42.01.29 Fax : 02.98.02.17.24</p>
<p>CAEN MAINTRONIC Rue de Bellevue ZI Est 14650 CARPIQUET</p>	<p>Tél : 02.31.71.22.10 Fax : 02.31.71.22.19</p>
<p>CAEN TMS 17, rue des Métiers 14123 CORMELLES LE ROYAL</p>	<p>Tél : 02.31.84.80.82 Fax : 02.31.84.80.83</p>
<p>CLERMONT FMA 14, rue Léonard de Vinci Bât H - ZI La Pardieu 63000 CLERMONT FERRAND</p>	<p>Tél : 04.73.28.59.60 Fax : 04.73.28.59.65</p>
<p>DIJON FMA 60, rue du 14 Juillet Parc des Grands Crus 21300 CHENOVE</p>	<p>Tél : 03.80.51.17.17 Fax : 03.80.51.23.00</p>
<p>GRENOBLE (td) FMA 2 rue Mayencin 38400 ST MARTIN D'HERES</p>	<p>Tél : 04.38.37.01.19 Fax : 04.76.44.78.92</p>

<p>GRENOBLE MAINTRONIC Les Akhesades Bât B. Rue Irène Joliot Curie 38320 EYBENS</p>	<p>Tél : 04.76.25.87.87 Fax : 04.76.25.88.10</p>
<p>LE HAVRE FMA 33, bd de Lattre de Tassigny 76600 LE HAVRE</p>	<p>Tél : 02.32.74.27.44 Fax : 02.35.19.05.35</p>
<p>LE MANS BEGELEC 117, rue de l'Angevinière 72000 LE MANS</p>	<p>Tél : 02.43.77.18.20 Fax : 02.43.77.18.28</p>
<p>LILLE FMA 99 rue Parmentier - Bât A 59650 VILLENEUVE D'ASCQ</p>	<p>Tél : 03.20.71.47.30 Fax : 03.20.61.07.90</p>
<p>LILLE MAINTRONIC Synergie Park 9, avenue Pierre et Marie Curie 59260 LEZENNES</p>	<p>Tél : 03.20.19.04.10 Fax : 03.20.19.04.19</p>
<p>LIMOGES MAINTRONIC 43 rue Cruveilher 87000 LIMOGES</p>	<p>Tél : 05.55.10.36.75 Fax : 05.55.77.44.00</p>
<p>LYON FMA 136, chemin Moulin Carron 69130 ECULLY</p>	<p>Tél : 04.78.35.38.65 Fax : 04.78.35.24.99</p>

LYON MAINTRONIC 9, allée du Général Benoist ZAC du Chêne 69500 BRON	Tél : 04.72.14.95.00 Fax : 04.78.41.81.96
LYON Centre MAINTRONIC 4, quai Jules Courmont 69002 LYON	Tél : 04.72.56.94.85 Fax : 04.72.56.94.89
MARSEILLE FMA 305 ZA de Mourepiane 467, Chemin du Littoral 13322 MARSEILLE CX 13	Tél : 04.91.03.13.43 Fax : 04.91.03.13.72
MARSEILLE MAINTRONIC Bât D1 - Actiparc II Chemin de St LAMBERT 13821 LA PENNE SUR HUVEAUNE	Tél : 04.91.87.83.93 Fax : 04.91.87.83.94
METZ MAINTRONIC TECHNOPOLE 2000 6, rue Thomas Edison 57070 METZ	Tél : 03.87.76.98.30 Fax : 03.87.76.31.15
MONTPELLIER MAINTRONIC Parc Ateliers Technologiques 2, avenue Einstein 34000 MONTPELLIER	Tél : 04.67.15.66.80 Fax : 04.67.22.50.91
MULHOUSE FMA 106, rue des Bains 68390 SAUSHEIM	Tél : 03.89.61.77.88 Fax : 03.89.31.05.25

<p>NANCY FMA 3 rue du Bois Chêne le Loup 54500 VANDOEUVRE CEDEX</p>	<p>Tél : 03.83.44.44.00 Fax : 03.83.44.10.20</p>
<p>NANTES FMA 1105 avenue Jacques Cartier Bât B4 44800 ST HERBLAIN</p>	<p>Tél : 02.28.03.10.73 Fax : 02.28.03.10.71</p>
<p>NANTES MAINTRONIC 5 rue du Tertre 44470 CARQUEFOU</p>	<p>Tél : 02 51 85 22 70 Fax : 02 51 85 22 71</p>
<p>NICE FMA 329, avenue des PUGETS Bât A.2 - Le Réal 06700 ST LAURENT DU VAR</p>	<p>Tél : 04.93.14.01.70 Fax : 04.93.14.01.73</p>
<p>NICE MAINTRONIC Les terriers Nord Immeuble Les Sporades 500, allée des Terriers 06600 ANTIBES</p>	<p>Tél : 04.92.91.90.90 Fax : 04.93.33.98.63</p>
<p>NIORT MAINTRONIC Technopole Venise Verte Pépinière d'entreprises 3, rue Archimède 79000 NIORT</p>	<p>Tél : 05.49.77.11.78 Fax : 05.49.77.11.73</p>
<p>ORLEANS (td) FMA 21, bd Marie Stuart 45000 ORLEANS</p>	<p>Tél : 02.38.83.50.23 Fax : 02.38.83.50.25</p>

<p>PARIS 10^{ème} FMA 50 Quai de Jemmapes 75010 PARIS</p>	<p>Tél : 01.42.01.15.15 Fax : 01.42.01.14.15</p>
<p>PARIS 12^{ème} BEGELEC 182, rue de Charenton 75012 PARIS</p>	<p>Tél : 01.44.68.83.01 Fax : 01.44.68.83.02</p>
<p>PARIS 13^{ème} MAINTRONIC Immeuble Berlier 15, rue JB Berlier 75013 PARIS</p>	<p>Tél : 01.44.06.99.44 Fax : 01.44.24.05.06</p>
<p>PARIS 14^{ème} FMA 63, rue de Gergovie 75014 PARIS</p>	<p>Tél : 01.45.45.57.65 Fax : 01.45.39.48.86</p>
<p>PARIS EST (fd) BEGELEC 3, allée Jean Image 77200 TORCY</p>	<p>Tél : 01.60.06.02.02 Fax : 01.60.06.02.60</p>
<p>PARIS NORD FMA 30, av. du vieux Chemin de St Denis 92390 VILLENEUVE LA GARENNE</p>	<p>Tél : 01.40.85.98.08 Fax : 01.47.92.00.85</p>
<p>PARIS SUD BEGELEC Immeuble Femto 1, avenue de Norvège 91953 LES ULIS</p>	<p>Tél : 01.64.46.44.01 Fax : 01.69.28.83.22</p>
<p>PAU MAINTRONIC 375, bd Cami Sallié 64000 PAU</p>	<p>Tél : 05.59.40.24.00 Fax : 05.59.40.24.25</p>

<p>REIMS FMA Parc technologique H. Farman 12, allée Fonck 51100 REIMS</p>	<p>Tél : 03.26.97.80.07 Fax : 03.26.49.00.95</p>
<p>RENNES FMA 59 bd d'Armorique Square de la Mettrie 35700 RENNES</p>	<p>Tél : 02.23.20.25.25 Fax : 02.23.20.04.15</p>
<p>RENNES MAINTRONIC Parc d'affaires de la Bretèche Bât 2 35760 RENNES ST GREGOIRE</p>	<p>Tél : 02.99.23.62.23 Fax : 02.99.23.62.20</p>
<p>ROUEN TMS ZI de la Vatine 31, rue A. Aron 76130 MONT ST AIGNAN</p>	<p>Tél : 02.35.59.68.69 Fax : 02.35.59.68.70</p>
<p>STRASBOURG FMA Parc d'activités Point Sud 3C rue du Fort 67118 GEISPOSHEIM</p>	<p>Tél : 03.88.55.38.18 Fax : 03.88.55.41.55</p>
<p>STRASBOURG MAINTRONIC Parc d'activités 10, rue Jean Monnet 67201 ECKOLSHEIM</p>	<p>Tél : 03.88.77.23.24 Fax : 03.88.77.25.02</p>

TOULON (td) FMA 64 route de Capelane ZA la Capelane Parc Burotel 83140 SIX FOURS	Tél : 04.94.63.02.87 Fax : 04.94.63.42.55
TOULOUSE FMA Buroplus - BP 365 31313 LABEGE CEDEX	Tél : 05.61.00.54.22 Fax : 05.61.00.52.01
TOULOUSE MAINTRONIC 7, avenue de l'Europe 31520 RAMONVILLE ST AGNE	Tél : 05.61.73.11.41 Fax : 05.61.73.80.06
TOURS BEGELEC 25, rue des Granges Galand Zl des Granges Galand 37550 ST AVERTIN	Tél : 02.47.25.10.60 Fax : 02.47.25.10.72
TROYES (td) BEGELEC 15, rue des Épingliers 10120 ST ANDRE LES VERGERS	Tél : 03.25.49.78.96 Fax : 03.25.49.78.97
VALENCIENNES TMS 83, rue de Famars 59300 VALENCIENNES	Tél : 03.27.46.58.58 Fax : 03.27.46.58.59

Spain

EPSON IBÉRICA, S.A.

Avda. Roma 18-26, 08290 Cerdanyola, Barcelona, España

Tel.: 34.93.5821500

Fax: 34.93.5821555

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Tel.: 902 40 41 42

Fax: 93 582 15 16

E-mail: soporte@epson.es

www.epson.es

www.epson.es/support/

SERVICIOS OFICIALES DE ASISTENCIA TÉCNICA EPSON

POBLACION	PROVINCIA	EMPRESA	TELEFONO	FAX	DIRECCION	CP
ALBACETE	ALBACETE	DEPARTAMENTO TÉCNICO INFORMÁTICO S.A.L.	967/50.69.10	967/50.69.09	C/ FRANCISCO PIZARRO, 13 BAJOS	02004
ALICANTE	ALICANTE	RPEI	96/510.20.53	96/511.41.80	C/ EDUARDO LANGUCHA, 17 BAJOS	03006
ALMERIA	ALMERIA	MASTER KIT S.A.	950/62.13.77	950/27.68.28	C/SIERRA ALHAMILLA Ed. Celulosa, 1, 2ºpl.	04007
OVIEDO	ASTURIAS	COMERCIAL EPROM, S.A.	98/523.04.59	98/527.30.19	AV. DE LAS SEGADAS, 5 BAJOS	33006
OVIEDO	ASTURIAS	LABEL MICROHARD, S.L.	98/511.37.53	98/511.37.53	C/. FERNÁNDEZ DE OVIEDO, 38, BJO.	33012
BADAJOS	BADAJOS	INFOMECC S.C.	924/24.19.19	924/22.90.36	C/ VICENTE DELGADO ALGABA, 10	06010
BADAJOS	BADAJOS	PAITRON BADAJOS	902/24.20.24	924/24.18.97	AV. Mª AUXILIADORA, 7	06011
MÉRIDA	BADAJOS	PAITRON MÉRIDA	924/37.16.06	924/37.15.91	C/ PUERTO RICO, 2	06800
PALMA DE M.	BALEARES	BALEAR DE INSTALACIONES Y MANT. SL	971/24.64.55	971/24.51.02	C/ MANACOR, 82 A BAJOS	07006

BARCELONA	BARCELONA	BSMICROTEC MANT. INFORMÁTIC S.L.	93/243.1 3.23	93/340.3 8.24	C/. PALENCIA, 45	08027
BARCELONA	BARCELONA	MADE S.A. BARCELONA	93/423.0 0.48	93/423.3 8.93	C/ RICART, 33	08004
BARCELONA	BARCELONA	MICROVIDEO	93/265.1 5.75	93/265.4 4.58	AVDA DIAGONAL, 296	08013
CERDANYOLA	BARCELONA	OFYSAT S.L.	93/580.8 7.87	93/580.8 9.96	C/ FONTETES, 3-5, Local 1	08290
BARCELONA	BARCELONA	RIFÉ ELECTRÓNICA S.A.	93/453.1 2.40	93/323.6 4.70	C/ ARIBAU, 81	08036
SANTBOI	BARCELONA	SELTRON S.L.	93/652.9 7.70	93/630.8 1.04	C/ INDUSTRIA, 44-46	08830
GRANOLLERS	BARCELONA	SIC INFORMÁTICA	93/870.1 2.00	93/870.1 2.62	C/ ÁNGEL GUIMERÀ, 16	08400
MANRESA	BARCELONA	TELESERVICIO	93/873.5 6.23	93/877.0 0.34	AV. TUDELA, 44	08240
BURGOS	BURGOS	MANHARD S.L.	947/22.1 1.09	947/22.0 9.19	AVDA CASTILLA-LEÓN, 46	09006
CÁCERES	CÁCERES	PAITRON CÁCERES	902/21.4 0.21	927/21.3 9.99	C/ GABINO MURIEL, 1	10001
PTO.SANTA.Mª	CÁDIZ	ELSE INFORMÁTICA S.L.	956/87.5 3.48	956/87.2 5.07	ANGLADA, PAR.9.E D.B1 BIS. EL PALMAR	11500
JEREZ	CÁDIZ	NEW SERVICE S.L.	956/18.3 8.38	956/18.5 5.85	C/ ASTA, 18	11404
LAS PALMAS	CANARIAS	MEILAND	928/29.2 2.30	928/23.3 8.92	C/ NÉSTOR DE LA TORRE, 3 OFIC.1	35006
LAS PALMAS	CANARIAS	G.B. CANARIAS SERVICIOS, S.L.	902/11.4 7.54	928/25.4 1.21	C/. PÍO CORONADO, 88, LOCAL A	35012
SANTANDER	CANTABRIA	INFORTEC, S.C.	942/23.5 4.99	942/23.9 8.42	C/. JIMÉNEZ DÍAZ, 1	39007
CASTELLÓN	CASTELLÓN	INFORSAT S.L.	964/22.9 4.01	964/22.9 4.05	C/ CRONISTA REVEST, 30 BAJOS	12005

ALCAZAR	CIUDAD REAL	GRUPO DINFOR ALCÁZAR	926/54.5 5.62	926/54.5 7.67	C/ DR. BONARDELL, 37	13600
CIUDAD REAL	CIUDAD REAL	GRUPO DINFOR C. REAL	926/25.4 2.25	926/23.0 4.94	C/. TOLEDO, 34	13003
CÓRDOBA	CÓRDOBA	SETESUR ANDALUCIA S.L.	957/48.5 8.46	957/48.5 8.54	C/ REALEJO, 6 (PASAJE)	14002
GIRONA	GIRONA	PROJECTES COM-TECH, S.L.	972/24.1 1.35	972/40.1 1.85	PLAZA DE LA ASUNCION, 35	17005
GRANADA	GRANADA	INTELCO ASISTENCIA TÉCNICA S.L.	958/13.2 1.79	958/13.2 2.09	C/ PRIMAVERA, 20	18008
SAN SEBASTIAN	GUIPUZCOA	ELECTRÓNICA GUIPUZCOANA	943/46.8 6.40	943/45.5 7.01	C/ BALLENEROS, 4 BAJOS	20011
HUELVA	HUELVA	AVITELSAT HUELVA	959/54.3 8.82	959/54.3 7.07	C/. CONDE DE LÓPEZ MUÑOZ, 32	21006
JAEN	JAEN	OFIMÁTICA JAEN S.L.	953/28.0 1.44	953/28.1 0.77	C/ ORTEGA NIETO, 20 POL.OLIVARES	23009
LA CORUÑA	LA CORUÑA	HARDTEC GALICIA	981/23.7 9.54	981/24.7 6.92	AV. LOS MALLOS, 87, BJO. B	15007
LOGROÑO	LA RIOJA	REYMAR, S.L.	941/24.2 6.11	941/25.0 3.12	C/. ALBIA DE CASTRO, 10	26003
LEÓN	LEÓN	MACOISAT, S.L.	987/26.2 5.50	987/26.2 9.52	AV. FERNÁNDEZ LADREDA, 27, BJO.	24005
LEÓN	LEÓN	PROSYSTEM	987/22.1 1.97	987/24.8 8.97	C/. JUAN DE LA COSA, 14	24009
TORRE FARRERA	LLEIDA	RICOMACK S.A.	973/75.1 5.33	973/75.1 6.21	POL. IND. DEL SEGRIÀ, S/N	25126
MADRID	MADRID	GRUPO PENTA S.A.	91/543.7 3.03	91/543.5 3.04	C/ BLASCO DE GARAY, 63	28015
MADRID	MADRID	MADE S.A. MADRID	91/570.6 2.92	91/570.6 5.71	C/ ROSA DE SILVA, 4	28020
MADRID	MADRID	MICROMA S.A.	91/304.6 8.00	91/327.3 9.72	C/ STA. LEONOR, 61	28037
MADRID	MADRID	SETECMAN S.L.	91/571.5 4.06	91/572.2 2.40	C/ INFANTA MERCEDES, 31 1º	28020
MADRID	MADRID	BSMICROTEC MADRID, S.L.	91/300.5 2.82	91/300.5 2.83	C/ MOTA DEL CUERVO, 26, LOCAL	28043

MADRID	MADRID	TEDUIN S.A.	91/327.5 3.00	91/327.0 5.00	C/ALBALÁ, 10	28037
MÁLAGA	MÁLAGA	COVITEL MÁLAGA	95/231.6 2.50	95/233.9 8.50	C/ CERAMISTAS, 8.P.IND.SAN RAFAEL	29006
MURCIA	MURCIA	RED TECNICA EUROPEA, S.L.	968/27.1 8.27	968/27.0 2.47	AV. RONDA DE LEVANTE, 43, BJO.	30008
PAMPLONA	NAVARRA	INFORMÉTRIC A IRUÑA , S.L.	948/27.9 8.12	948/27.9 2.89	ERMITAGAÑA, 1 BAJOS	31008
VIGO	PONTEVEDRA	SERVICIOS INFORMÁTICOS DEL ATLÁNTICO S.L	986/26.6 2.80	986/28.1 3.83	C/ PÁRROCO JOSÉ OTERO, 3	36206
SALAMANCA	SALAMANCA	EPROM-1	923/18.5 8.28	923/18.6 9.98	C/ GUADALAJARA, 9-11	37003
SEVILLA	SEVILLA	AMJ TECNOLAN, S.L.	95/491.5 7.91	95/491.5 2.14	AV.CJAL.ALBERTO JNEZ.BEC.,6.AC. D	41009
SEVILLA	SEVILLA	AVITELSAT SEVILLA	95/492.3 3.93	95/463.5 8.73	C/ ESPINOSA Y CARCEL 31	41005
TARRAGONA	TARRAGONA	TGI (TECNOLOGIA I GESTIÓ INFORM. S.L.)	977/23.5 6.11	977/21.2 5.12	AV. FRANCESC MACIÀ, 8 D BAIXOS	43002
VALENCIA	VALENCIA	ATRON INGENIEROS S.A.	96/385.0 0.00	96/384.9 2.07	C/ HÉROE ROMEU, 8 B	46008
VALENCIA	VALENCIA	GINSA INFORMÁTICA S.A.	96/362.2 1.15	96/393.2 6.96	C/ ERNESTO FERRER, 16 B	46021
VALLADOLID	VALLADOLID	VIG ⁺ PRINT	983/20.7 6.12	983/30.9 5.05	BAILARÍN VICENTE ESCUDERO, 2	47005
BILBAO	VIZCAYA	DATA SERVICE, S.L.	94/446.7 9.86	94/446.7 9.87	C/ MATICO,29	48007
BILBAO	VIZCAYA	ATME BILBAO	94/441.9 1.98	94/427.6 3.12	C/ RODRÍGUEZ ARIAS, 69-71 GC	48013
ZARAGOZA	ZARAGOZA	OFYSAT, S.L.	976/30.4 0.10	976/32.0 3.73	C/ ANTONIO SANGENÍS, 16	50050
ZARAGOZA	ZARAGOZA	INSTRUMENTACIÓN Y COMPONENTES S.A.	976/01.3 3.00	976/01.0 9.77	ED.EXPO ZARAGOZA,CRTA. MADRID,S/N KM.315, N-3, PTA. 1	50014

United Kingdom

EPSON (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue,

Hemel Hempstead, Hertfordshire HP2 7TJ

United Kingdom

Tel.: +44 (0) 1442 261144

Fax: +44 (0) 1422 227227

www.epson.co.uk

Stylus Products Warranty & Support

08705 133 640

Scanner Products Warranty & Support

08702 413 453

Sales

0800 220 546

Republic of Ireland

Stylus Products Warranty & Support

01 679 9016

Other Products Warranty & Support

01 679 9015

Sales

1 800 409 132

www.epson.co.uk

Italy

EPSON Italia s.p.a.

Viale F.lli Casiraghi, 427

20099 Sesto San Giovanni (MI)

Tel.: 02.26.233.1

Fax: 02.2440750

Assistenza e Servizio Clienti

TECHNICAL HELPDESK

02.29400341

www.epson.it

ELENCO CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI EPSON

AEM SERVICE S.R.L. Via Verolengo, 20 00167 ROMA Tel : 06-66018020 Fax : 06-66018052	DATA SERVICE S.R.L. Via S. Allende, 22a 50018 SCANDICCI (FI) Tel : 055-250752 Fax : 055-254111	QUICK COMPUTER SERVICE Viale Louise Pasteur, 23 a/b/c 70124 BARI Tel : 080-5044351 Fax : 080-5618810
A.T.E.S. ELETRONICA S.R.L. Via Lulli, 28/b 10148 TORINO Tel : 011-2202525 Fax : 011-2204280	ELECTRONIC ASSISTANCE CENTRE Via Bazzini, 17 20131 MILANO Tel : 02-70631407 Fax : 02-70631301	QUICK COMPUTER SERVICE Via P. Manerba, 12 71100 FOGGIA Tel : 0881-331123 Fax : 0881-339133

<p>A.T.S. S.N.C. Via della Repubblica, 35 a/b/c 40127 BOLOGNA Tel : 051-515313 Fax : 051-513241</p>	<p>ELETTRONICA CAROLINA ALOISIO & C. S.A.S. Via Generale Arimondi, 99 90143 PALERMO Tel : 091-308118 Fax : 091-6263484</p>	<p>RAVEZZI ANGELO HARDWARE SERVICE Via Avogadro, 6/10 47037 RIMINI Tel : 0541-373686 Fax : 0541-374844</p>
<p>A.T.S. S.N.C. Via Carbonia, 14 09125 CAGLIARI Tel : 070-657955 Fax : 070-659755</p>	<p>GSE S.R.L. Via Rimassa, 183r 13129 GENOVA Tel : 010-5536076 Fax : 010-5536113</p>	<p>REGA ELETTRONICA S.N.C. Via Gentileschi, 25/27 56123 PISA Tel : 050-560151 Fax : 050-560135</p>
<p>C.A.M.U. S.N.C. Via Grandi, 4 33170 PORDENONE Tel : 0434-572949 Fax : 0434-573005</p>	<p>HARD SERVICE S.R.L. Z.A.3 Via del progresso, 2 35010 PERAGA DI VIGONZA (PD) Tel : 049-8933951 Fax : 049-8933948</p>	<p>S.T.E. S.N.C. di Ciarrocchi A.& C. Via Settimo Torinese, 5 65016 MONTESILVANO (PE) Tel : 085-4453664 Fax : 085-4456860</p>
<p>COMPUTER LAB S.N.C. Via Quaranta, 29 20141 MILANO Tel : 02-5391224 Fax : 02-5695198</p>	<p>INFORMAINT S.N.C. Via Prunizedda, 94 07100 SASSARI Tel / Fax: 079-290953</p>	<p>TECMATICA S.R.L. Via S. Bargellini, 4 00157 ROMA Tel : 06-4395264 Fax : 06-43534628</p>
<p>COMPUTER LAB S.N.C. Via Pelizza da Volpedo, 1 20092 CINISELLO BALSAMO (MI) Tel : 02-6174175 Fax : 02-6127926</p>	<p>JAM S.R.L. Piazza Principale, 9 39040 ORA* AUER (BOLZANO) Tel : 0471-810502 Fax : 0471-811051</p>	<p>TECNOASSIST S.N.C. Via Roma, 44/d 22046 MERONE (CO) Tel : 031-618605 Fax : 031-618606</p>

<p>COMPUTER LAB S.N.C. Via F.lli Calvi, 4 24122 BERGAMO Tel : 035-4243216 Fax : 035-238424</p>	<p>LYAN S.N.C. Via Vercelli, 35 S.S. 230 13030 VERCELLI Loc. Caresanablot Tel : 0161/235254 Fax : 0161/235255</p>	<p>TECNOASSIST S.N.C. Via C. Cattaneo, 9 21013 GALLARATE (VA) Tel : 0331-791560 Fax : 0331-793882</p>
<p>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C. Via Divisione Acqui, 70 25127 BRESCIA Tel : 030-3733325 Fax: 030-3733130</p>	<p>MEDIEL S.N.C. Via Ugo Bassi, 34 98123 MESSINA Tel : 090-695962 / 695988 Fax : 090-694546</p>	<p>TECNOASSIST S.N.C. Via F.lli Rosselli 20 20016 PERO - Loc. Cerchiate (MI) Tel : 02-33913363 Fax : 02-33913364</p>
<p>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C. Via V.Guindani, 10 26100 CREMONA Tel/Fax : 0372-435861</p>	<p>MEDIEL S.N.C. filiale di Catania Via Novara, 9 95125 CATANIA (CT) Tel : 095-7169125 Fax : 095-7160889</p>	<p>TECNO STAFF S.R.L. Via Vivaldi, 19 00199 ROMA Tel : 06-8606173 Fax : 06-86200117</p>
<p>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C. Via P. Savani, 12/C 43100 PARMA Tel : 0521-941887 Fax : 0521-940757</p>	<p>MICROTECNICA S.N.C. Via Lepanto, 83 80125 NAPOLI Tel : 081-2394460 Fax : 081-5935521</p>	<p>TECNO STAFF S.R.L. Via A.Manzoni, 263/265 06087 PONTE S.GIOVANNI (PG) Tel : 075-5997381 Fax : 075-5999623</p>
<p>COMPUTER SERVICE 2 S.N.C. Via Mantovana, 127/D 37137 VERONA Tel : 045/8622929 Fax : 045/8625007</p>	<p>PRINTER SERVICE S.R.L. Via U. Boccioni, 25/27 88048 S.Eufemia LAMEZIA TERME (CZ) Tel : 0968-419276 Fax : 0968-419109</p>	<p>TUSCIA TECNO STAFF S.R.L. Via Cardarelli, 14 01100 VITERBO Tel : 0761-270603 Fax : 0761-274594</p>

<p>CONERO DATA S.A.S. Via della Repubblica, 7 60020 SIROLO (AN) Tel/Fax : 071-9331175</p>	<p>QUAIZ S.N.C. Via San Paolo, 5/h Loc. Badia a Settimo 50018 SCANDICCI (FI) Tel : 055-720561 Fax : 055-720180</p>	
--	---	--

Portugal

EPSON Portugal, S.A.

Rua Gregório Lopes Lote 1514 Restelo

1400 - 197 Lisboa

Tel.: 21 303 54 00

Fax: 21 303 54 90

TECHNICAL HELPDESK
808 200015

www.epson.pt

Austria

ASC Buromaschinen GmbH

Kettenbruckengasse 16

1052 Wien

Tel. 01 / 58966-0

Fax. 01/ 5867726

www.artaker.com

Netherlands

CARD IS B.V.

Ambachsweg

3606 AP Maarssen

Belgium

MDR (ARC)

H. Dom. Saviolaan 8

1700 Dilbeek

Denmark

Warranty & Support

80 88 11 27

Sales

38 48 71 37

www.epson.dk

Finland

Warranty & Support

0800 523 010

Sales

(09) 8171 0083

www.epson.fi

Croatia

RECRO d.d.

Trg Sportova 11

10000 Zagreb

Tel.: 00385 1 3650774

Fax: 00385 1 3650798

Email: servis@recro.hr

epson@recro.hr

Macedonia

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

3 Makedonska brigada b.b

upravna zgrada R. Konkar -

91000 Skopje

Tel.: 00389 91 463896 oppure

00389 91 463740

Fax: 00389 91 465294

E-mail: digits@unet.com.mk

REMA COMPUTERS

Str. Kozara, 64-B-11-

1000 Skopje

Tel.: 00389 91 118 159 oppure

00389 91 113 637

Fax: 00389 91 214 338

E-mail: slatanas@unet.com.mk oppure

rema@unet.com.mk

Slovenia

REPRO LJUBLJANA d.o.o.

Smartinska 106

1000 Ljubljana

Tel.: 00386 1 5853417

Fax: 00386 1 5400130

E-mail: bojan.zabnikar@repro.si

Luxemburg

MDR (ARC)

H. Dom. Saviolaan 8

1700 Dilbeek

Switzerland

Moosacherstrasse 6, Au, 8820 Wädenswil

Tel. 01/7822111

www.excom.ch

Hungary

R.A. Trade Kft.

Petőfi Sandor u. 64

H-2040 Budaör

Tel.: 0036.23.415.317

Fax: 0036.23.417.310

Slovak Republic

Print Trade spol. s.r.o.

Cajkovskeho 8

SK-98401 Lucenec

Tel.: 00421.863.4331517

Fax: 00421.863.4331081

Email: Prntrd@lc.psg.SK
www.printtrade.sk

Czek. Republic

EPRINT s.r.o.

Stresovicka 49

CZ-16200 Praha 6

Tel. :00420.2.20180610

Fax:00420.2.20180611

Email: eprint@mbox.vol.cz

Norway

Warranty & Support

800 11 828

Sales

23 16 21 24

www.epson.no

Sweden

Warranty & Support

08 445 12 58

Sales

08 519 92 082

www.epson.se

Yugoslavia

BS PPROCESSOR d.o.o.

Hazdi Nikole Zivkovic 2

Beograd-F.R.

Tel.: 00381 111 328 44 88

Fax: 00381 11 328 18 70

E-mail: vule@bsprocesor.com;

goran@bsprocesor.com

gorangalic@sezampro.yu

Greece

POULIADIS ASSOCIATES CORP.

142, Sygrou Avenue

176 71 Athens

Tel.: 0030 1 9242072

Fax: 0030 1 9241066

E-mail: k.athanasiadis@pouliadis.gr

Turkey

ROMAR PAZARLAMA SANAYI VE TICARET A.S.

Rihtim Cad. Tahir Han No. 201

Karaköy 80030 Istanbul

Tel.: 0090 212 252 08 09 (ext:205)

Fax: 0090 212 252 08 04

E-mail: zozenoglu@romar.com.tr

PROSER ELEKTRONIK SANAYI VE TICARET LIMITEDN SIRKETI

Inönü Caddesi,

Teknik Han, No 72 Kat 3,

Gümüssuyu Istanbul

Tel.: 0090 212 252 15 75

Fax: 0090 212 244 54 79

Email: okyay@turk.net

**DATAPRO BILISIM HIZMETLERI
SAN VE TICARET LTD.STI**

Gardenya Plaza 2,

42-A Blok Kat:20 -

Atasehir Istanbul

Tel.: 0090 216 4554770

Fax: 0090 216 4554766

E-mail: cem.kalyoncu@datapro.com.tr

Cyprus

INFOTEL LTD.

CTC House

Athalassa P.O.BOX 16116 2086 Nicosia CYPRUS

Tel.: 00357 2 573310

Fax: 00357 2 487784

E-mail: yannis.k@infotel.com.cy;

george.p@infotel.com.cy

Poland

FOR EVER Sp. z.o.o.

Ul. Frankciska Kawy 44

PL- 01-496 Warszawa

Tel.: 0048.22.638.9782

Fax: 0048. 22.638.9786

Email: office@for-ever.com.pl

Bulgaria

PROSOFT

6. Al Jendov Str.

BG-1113 Sofia

Tel.: 00359.2.730.231

Fax: 00359.2.9711049

Email: Prosoft@internet-BG.BG

Romania

MB Distribution S.R. L.

162, Barbu Vacarescu Blvd. Sector 2

RO-71422 Bucharest

Tel.: 0040.1.2300314

Fax: 0040.1.2300313

Email: office@mbd-epson.ro

Estonia

Kulbert Ltd.

Saeveski 2

EE-0012 Tallinn

Tel.: 00372.6.722299

Fax: 00372-6-722349

CHS Eesti AS

Pärnu mnt. 142a

EE-11317 Tallinn

Tel.: (372)6504900

Fax.: (372)650 4916

www.chs.ee

Latvia

Sim.S.S Jsc

Basteja boulv. 14

LV-1602 Riga

Tel.: 00371.7.280380

Fax: 00371.7.820175

Email: KVV@Simss.lanet.LV

Soft-Tronik Riga Ltd.

Terbatas 78

LV-1001 Riga

Tel.: 00317.2.292943

Fax: 00317.7.310169

Email: info@soft-tronik.lv

CHS Riga

Kalnčiema 12a

LV-1084 Riga

Tel.: (371) 7602051

Tel.: (371) 7613887

Lithuania

Baltic Amadeus

Akademijos 4

LT-2600 Vilnius

Tel.: 00370.2.729913

Fax: 00370.2.729909

Email: Viktoras@Ktl.mii.LT

Intac Ltd.

Jasinskio 15

LT-2600 Vilnius

Tel.: 00370.2.223623

Fax: 00370.2.223620

Email: info@intac.lt

www.intac.lt

Israel

Warranty & Support

04 8 560 380

www.epson.com

Middle East

Warranty & Support

+ 971 (0) 4 352 44 88 or 351 77 77

www.epson.com

Email Warranty & Support:

www.epson-support@compubase.co.ae

South Africa

Warranty & Support

(011) 444 8278 / 91 or 0800 600 578

For details of EPSON Express centres and Service Repair centres
<http://www.epson.co.za/support/index.htm>

Sales

(011) 262 9200 or 0800 00 5956

www.epson.co.za/

Bosnia Herzgovina

RECOS d.o.o.

Vilsonovo setaliste 10

71000 Sarajevo

Tel.: 00387 33 657 389

Fax: 00387 33 659 461

E-mail: recos@bih.net.ba oppure

edin@recos.ba

Argentina

EPSON ARGENTINA S.A.

Avenida Belgrano 964/970

(1092), Buenos Aires

Tel.: (54 11) 4346-0300

Fax: (54 11) 4346-0333

www.epson.com.ar

Brazil

EPSON DO BRASIL LTDA.

Av. Tucunaré, 720 Tamboré Barueri,

São Paulo, SP 06460-020

Tel.: (55 11) 7296-6100

Fax: (55 11) 7295-5624

www.epson.com.br

Chile

EPSON CHILE, S.A.

La Concepción 322

Providencia, Santiago

Tel.: (56 2) 236-2453

Fax: (56 2) 236-6524

www.epson.cl

Colombia

EPSON COLOMBIA, LTDA.

Diagonal 109 No. 15-49

Bogotá, Colombia

Tel.: (57 1) 523-5000

Fax: (57 1) 523-4180

www.epson.com.co

Costa Rica

EPSON COSTA RICA, S.A

Embajada Americana, 200 Sur y 300 Oeste

San José, Costa Rica

Tel.: (50 6) 296-6222

Fax: (50 6) 296-6046

www.epsoncr.com

Mexico

EPSON MÉXICO, S.A. de C.V.

Av. Sonora #150

México, 06100, DF

Tel.: (52 5) 211-1736

Fax: (52 5) 533-1177

www.epson.com.mx

Peru

EPSON PERÚ, S.A.

Av. Del Parque Sur #400

San Isidro, Lima, Perú

Tel.: (51 1) 224-2336

Fax: (51 1) 476-4049

www.epson.com

Venezuela

EPSON VENEZUELA, S.A.

Calle 4 con Calle 11-1

La Urbina Sur Caracas, Venezuela

Tel.: (58 2) 240-1111

Fax: (58 2) 240-1128

www.epson.com.ve

USA (Latin America)

EPSON LATIN AMERICA

6303 Blue Lagoon Dr., Ste. 390

Miami, FL 33126

Tel.: (1 305) 265-0092

Fax: (1 305) 265-0097

USA

EPSON AMERICA, INC

3840 Kilroy Airport Way

Long Beach, CA 90806

Tel.: (1 562) 981-3840

Fax: (1 562) 290-5051

www.epson.com

Opciones y consumibles

Opciones

La impresora puede emplear las siguientes opciones.

Cables de interface

EPSON suministra el siguiente cable de interface para la impresora. Sin embargo, puede utilizar cualquier cable de interface que cumpla con estas especificaciones. Consulte los requisitos adicionales en el manual del ordenador.

Cable de interface USB (blindado) CAEIB0010* de la serie A de 4 patillas (ordenador) al de serie B de 4 patillas (impresora).

Nota:

- El asterisco (*) sustituye al último dígito de la referencia, que depende del país.
- Es posible que no se suministre este cable, pues depende de la ubicación geográfica.



Precaución:

Utilice solamente los cables de interface que cumplan con las especificaciones descritas arriba. Si utiliza otros cables puede que la impresora no funcione correctamente.

Versión de Preview Monitor Black

Si imprime directamente desde la tarjeta de memoria, Preview Monitor Black versión C86000* le permite encontrar más fácilmente las fotografías de la tarjeta. Este monitor muestra la foto o la tarjeta de memoria con los ajustes del panel LCD.

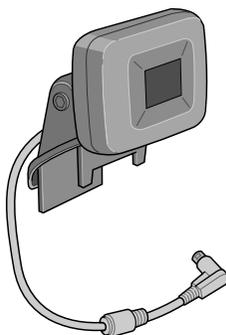


Precaución:

Asegúrese de apagar la impresora y desenchufar el cable antes de colocar o extraer el monitor de previsualización. Si no lo hace, podría dañarse el Monitor de previsualización.

Nota:

- ❑ *El asterisco (*) sustituye al último dígito de la referencia, que depende de la ubicación geográfica.*
- ❑ *Para ajustar la inclinación del Monitor de previsualización, afloje la presilla del lado derecho del Monitor.*



Consumibles

Puede adquirir los siguientes cartuchos de tinta y soportes especiales EPSON para utilizarlos con esta impresora.

Cartuchos de tinta

Puede utilizar los siguientes cartuchos con esta impresora:

Tipo de tinta	Números de producto de tinta
Cartucho de tinta negra	T026
Cartucho de tinta de color	T027

Nota:

Las referencias de los cartuchos de tinta pueden variar según el país.

Tipos de soportes

EPSON ofrece soportes especialmente diseñados para las impresoras de inyección de tinta que satisfacen las necesidades de máxima calidad de impresión.

Nota:

Consulte el sitio Web de soporte al cliente de EPSON para obtener la información reciente sobre los soportes disponibles en su zona. Para más información, consulte "Ponerse en contacto con Atención al cliente" de la página 103.

Papel normal

Papel normal

Sobres

Papel normal Premium (A4) EPSON S041214

Bright White Paper

Bright White Paper (A4) EPSON S041442

Papel especial HQ

Papel especial HQ (A4) EPSON S041061

Tarjeta especial Ink Jet HQ (A6) EPSON S041054

Tarjeta especial Ink Jet HQ (5 × 8 pulg.) EPSON S041121

Matte Paper-Alto Gramaje

Matte Paper-Alto Gramaje (A4) EPSON S041256

Matte Paper - doble cara

Matte Paper - doble cara (A4) EPSON S041569

Papel mate de larga duración

Papel mate de larga duración (A4) EPSON S041342

Transparencias Ink Jet

Transparencias Ink Jet (A4) EPSON S041063

Premium Glossy Photo Paper

Premium Glossy Photo Paper (A4) EPSON S041287

Papel fotográfico semibrillo

Papel fotográfico semibrillo (A4) EPSON S041332

Nota:

La disponibilidad del papel especial depende del país. Consulte los servicios de atención al cliente de EPSON para obtener la información más reciente sobre los soportes disponibles en su zona. Consulte "Ponerse en contacto con Atención al cliente" de la página 103.

Precauciones en el almacenaje del papel

- Guarde el papel liso en un lugar que no esté expuesto a altas temperaturas, alta humedad o luz solar directa.
- No deje que el papel se moje.
- Guarde el papel sin utilizar en su envoltorio original en un lugar fresco y seco para preservar la calidad del papel.

Especificaciones de la impresora

Impresión

Método de impresión	Inyección de tinta a petición
Configuración de los inyectores	Monocromo (negro) 48 inyectores 240 inyectores de color (cian, magenta, amarillo, cian claro, magenta claro) (48 × 5 colores)
Resolución	Máxima de 2880 ppp × 720 ppp
Dirección de impresión	Bidireccional con búsqueda lógica
Código de control	ESC/P Raster EPSON Remote
Búfer de entrada	32 KB

Papel

Nota:

Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel concretos, EPSON no puede garantizar las prestaciones de ninguna marca ni tipo de papel que no sea EPSON. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.

Hojas sueltas:

Tamaño	A4 (210 mm × 297 mm)
Tipos de papel	Papel normal de calidad, papel especial distribuido por EPSON
Grosor (para papel normal de calidad)	0,08 mm a 0,11 mm (0,003 a 0,004 pulg.)
Peso (para papel normal de calidad)	64 g/m ² (17 libras) a 90 g/m ² (24 libras)

Papel Transferencia sobre tela:

Tamaño	A4 (210 mm × 297 mm)
Tipos de papel	Papeles especiales distribuidos por EPSON

Matte Paper-Alto gramaje:

Tamaño	A4 (210 mm × 297 mm)
Tipos de papel	Papeles especiales distribuidos por EPSON

Photo Paper:

Tamaño	A4 (210 mm × 297 mm)
	100 mm × 150 mm
	89 mm × 7 m
	100 mm × 8 m
	210 mm × 10 m

Tipos de papel Papeles especiales distribuidos por EPSON

Premium Glossy Photo Paper:

Tamaño A4 (210 mm × 297 mm)
 100 mm × 8 m
 127 mm × 8 m
 210 mm × 10 m

Tipos de papel Papeles especiales distribuidos por EPSON

Papel fotográfico semibrillo:

Tamaño A4 (210 mm × 297 mm)
 100 mm × 8 m

Tipos de papel Papeles especiales distribuidos por EPSON

ColorLife Photo Paper:

Tamaño A4 (210 mm × 297 mm)

Tipos de papel Papeles especiales distribuidos por EPSON

Photo stickers:

Tamaño A6 (105 mm × 148 mm) con 16 marcos

Tipos de papel Papeles especiales distribuidos por EPSON

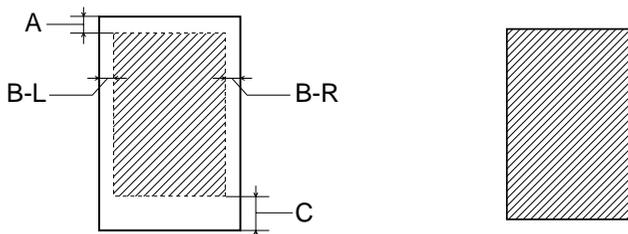
Nota:

- ❑ *Un papel de baja calidad puede mermar la calidad de impresión y provocar atascos de papel y otros problemas. Si sufre problemas de este tipo, utilice un tipo de papel de mejor calidad.*
- ❑ *No cargue papel doblado ni arrugado.*
- ❑ *Utilice el papel en condiciones normales:
Temperatura de 15 a 25° C (de 59 a 77° F)
Humedad de 40 60% HR*

Hojas sueltas

Normal

Sin márgenes **



Las líneas diagonales señalan el área imprimible.

A: El margen superior mínimo es de 3,0 mm (0,12 pulg.).

B-L: El margen izquierdo mínimo es de 3,0 mm (0,12 pulg.).

B-R: El margen derecho mínimo es el siguiente:
3,0 mm (0,12 pulgadas) para hojas sueltas.

C: El margen inferior mínimo es de 14,0 mm (0,55 pulg.).

**:

Cuando imprima con la función Sin márgenes, es posible que la resolución sea menor en las zonas superior e inferior de la impresión, así como que la zona esté manchada.

Nota:

Cargue siempre el papel en el alimentador de hojas por el lado estrecho. Cargue los sobres con el borde de la solapa por delante y con la solapa hacia abajo.

Cartuchos de tinta negra (T017)

Cartucho de tinta negra (T026)

Color	Negro
Capacidad de impresión*	540 páginas (A4, texto a 360 ppp)
Duración del cartucho	2 años a partir de la fecha de fabricación (dentro de los 6 siguientes a la apertura del paquete, a 25°C (77°F))
Temperatura	Almacenamiento: -20 a 40°C (-4 a 104°F) 1 mes a 40°C Transporte: -30 a 60°C (-22 a 140°F) 1 mes a 40°C 120 horas a 60°C Helada:** -16°C (3,2°F)
Dimensiones	20,1 mm (anch.) × 66,85 mm (prof.) × 38,5 mm (alt.)

Cartucho de tinta de color (T027)

Color	Cian, magenta, amarillo, cian claro y magenta claro
Capacidad de impresión*	220 páginas (A4, 360 ppp, 5% de cada color)
Duración del cartucho	2 años a partir de la fecha de fabricación (dentro de los 6 meses siguientes a la apertura del paquete, a 25°C (77°F))
Temperatura	Almacenamiento: -20 a 40°C (-4 a 104°F) 1 mes a 40°C Transporte: -30 a 60°C (-22 a 140°F) 1 mes a 40°C 120 horas a 60°C Helada:** -18°C (-0,4°F)
Dimensiones	49,1 mm (anch.) × 66,85 mm (prof.) × 38,5 mm (alt.)

* Cifras acordes a una impresión continua después de la reposición de la tinta. La capacidad de impresión real varía según la frecuencia de uso de la impresora, de la función de limpieza del cabezal de impresión y de encendido de la impresora.

** La tinta tarda en descongelarse y estar lista para su uso unas 3 horas a 25°C (77°F).

**Precaución:**

- ❑ *EPSON recomienda únicamente la utilización de cartuchos de tinta originales EPSON. Los productos no fabricados por EPSON pueden averiar la impresora, lo que no queda cubierto por la garantía.*

- ❑ *No utilice un cartucho de tinta pasada la fecha de caducidad impresa en el paquete.*

- ❑ *No rellene el cartucho de tinta. La impresora calcula la cantidad de tinta restante mediante un chip IC colocado en el cartucho de la impresora, por lo cual, aunque rellene el cartucho, el chip IC indicará que está vacío.*

Mecánicas

Método de avance del papel	Fricción
Recorrido del papel	Alimentador de hojas, entrada posterior
Capacidad del alimentador de hojas	Unas 100 hojas de papel de 64 g/m ² (17 libras)
Dimensiones	Almacenamiento Anchura: 492 mm (19,4 pulgadas) Profundidad: 290 mm (11,4 pulgadas) Altura: 228 mm (9 pulgadas)
	Impresión Anchura: 492 mm (19,4 pulgadas) Profundidad: 595 mm (23,4 pulgadas) Altura: 310 mm (12,2 pulgadas)
Peso	6,4 kg (14,1 libras) sin los cartuchos de tinta

Eléctricas

	120 Modelo de 120 V	220 Modelo -240 V
Intervalo de voltaje de entrada	99 a 132 V	198 a 264 V
Intervalo de frecuencia nominal	50 a 60 Hz	
Intervalo de frecuencia de entrada	49,5 a 60,5 Hz	
Intensidad nominal	0,45 A (Máx.0,6 A)	0,25 A (Máx.0,3 A)

Consumo	Aproximadamente 15 W (patrón de carta ISO 10561) Aproximadamente 7 W en el modo de Reposo
----------------	--

Nota:

Consulte el voltaje de la impresora en la etiqueta de su parte posterior.

Entorno

Temperatura	<p>Funcionamiento: 10 a 35°C (50 a 95°F)</p> <p>Almacenamiento: -20 a 40°C (-4 a 104°F)</p> <p>1 mes a 40°C</p> <p>Transporte:* -20 a 60°C (-4 a 140°F)</p> <p>120 horas a 60°C</p>
Humedad	<p>Funcionamiento: 20 a 80% HR</p> <p>Almacenamiento:*,** 5 a 85% HR</p>

* Guardada en el embalaje original

** Sin condensación

Ranura de tarjeta incorporada

Ranura	Ranura de la tarjeta CF Type II	Compatible con "CF+ y CompactFlash Specification 1.4"
	Ranura de tarjeta SmartMedia	Compatible con "SmartMedia Standard 2000"
	Ranura de la tarjeta Memory Stick	Compatible con "Memory Stick Standard version 1.3"
Tarjeta de memoria admitida	CompactFlash (con soporte de acceso a modo E/S) SmartMedia (Capacidad máxima de 128 MB) Memory Stick MagicGate Memory Stick Microdrive	
Tensión admitida	5 v*, 3,3 v/5 v, 3.3 v La corriente máxima es de 500 mA	

* No admite SmartMedia 5v.

Dispositivos de almacenamiento externos

Conectividad	Universal Serial Bus* Velocidad de bit: 12 Mbps (velocidad máxima del dispositivo) Tipo de conector: USB Serie A Longitud recomendada del cable: 2 metros
Fuente de alimentación	La corriente máxima es de 500 mA

* No todos los dispositivos USB son compatibles. Póngase en contacto con el Centro local de Atención al cliente para obtener más información.

Estándares y normas

Modelo para EE.UU.:

Seguridad	UL 1950 CSA C22.2 Núm. 950
EMI	FCC parte 15 subapartado B clase B CSA C108.8 clase B

Modelo para Europa:

Directiva de Bajo Voltaje 73/23/CEE	EN 60950
Directiva EMC 89/336/CEE	EN 55022 clase B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Modelo para Australia:

EMI	AS/NZS 3548 clase B
-----	---------------------

